

PATRONAT CALL DE GIRONA



Memòria 2010



**PATRONAT
CALL DE GIRONA**

Ajuntament  de Girona

SUMARI

1.- PRESENTACIÓ	2
2.- MUSEU D'HISTÒRIA DELS JUEUS	4
2.1.- Persones visitants	4
2.2.- Exposició permanent	5
2.3.- Exposicions temporals	5
2.4.- Activitats i serveis	7
2.5.- GironaMuseus	10
3.- INSTITUT D'ESTUDIS NAHMÀNIDES	11
3.1.- Cursos	11
3.2.- Cicle de conferències anual	11
3.3.- Altres activitats acadèmiques	13
3.4.- Consultes a l'Institut	14
4.- BIBLIOTECA	15
4.1.- Adquisicions i subscripcions	15
4.2.- Donacions	15
4.3.- Intercanvis	15
4.4.- Persones usuàries	15
4.5.- Préstec	16
4.6.- Grup de lectura	16
4.7.- Presentacions de llibres	17
5.- PATRONAT CALL DE GIRONA	18
5.1.- Cessió d'espais	18
5.2.- Col·laboracions	18
5.3.- Mitjans de comunicació	19
5.4.- Difusió	19
5.5.- Pla Estratègic de Cultura	20
5.6.- Formació del personal	21
5.7.- Recursos humans	21
6.- RED DE JUDERÍAS DE ESPAÑA	22
6.1.- Òrgans de gestió	22
6.2.- Àrea de Relacions Institucionals	22
6.3.- Àrea de Relacions Internacionals	23
6.4.- Àrea de Turisme	24
6.5.- Àrea de Cultura	24
7.- ANNEX ESTADÍSTIC	25
8.- PATRONS I COL·LABORADORS	52
8.1.- Patrons	52
8.2.- Col·laboradors	52

1.- PRESENTACIÓ

Com és habitual en acabar l'any és bo fer un exercici d'avaluació que permeti obtenir una visió de conjunt de la feina realitzada, que difícilment s'obté en el dia a dia i és necessària per guardar la memòria de l'entitat i, sobretot, per millorar les futures estratègies de planificació i desenvolupament.

El Patronat Call de Girona i els seus equipaments: el Museu d'Història dels Jueus i l'Institut d'Estudis Nahmànides són ja plenament consolidats a la ciutat de Girona; equipaments amb dos objectius fonamentals de recollir, rehabilitar i conservar el patrimoni cultural i intel·lectual de la història jueva a Girona i de donar-lo a conèixer, de manera que la ciutat habitada i la ciutat visitada obtinguin benefici mutu.

“Les diverses actuacions en el Call jueu com l'obertura del Museu d'Història dels Jueus o la creació de la xarxa Camins de Sefarad, afavorí la valorització turística d'un recurs “invisible”.¹

En aquest llarg camí de l'invisible cap a la valorització cultural i turística iniciat vint-i-dos anys enrere, hi han jugat un paper fonamental els esforços del Patronat del Call a treballar en xarxa, per estendre el model de desenvolupament d'un espai, d'un lloc singular; això ha estat copiat i adaptat per altres ciutats de l'Estat, amb les quals compartim objectius, i que ens han permès fer el pas cap a Europa, amb la fundació de l'associació europea per a la salvaguarda del patrimoni jueu.

Dins el Call destacaria quatre aspectes positius en aquest any 2010:

En primer lloc, les polítiques conjuntes a l'entorn de l'àrea de cultura de l'Ajuntament, a través de les quals nous projectes de difusió han estat realitzats de manera periòdica; han facilitat la coordinació entre els diferents agents culturals i, el que encara és més important, han fet més senzilla i eficaç la promoció cultural en el seu conjunt.

En segon lloc, aquest ha estat un any de reflexió, reflexió realitzada a l'entorn del Pla Estratègic de Cultura, que ha d'ajudar als gestors culturals i programadors de la ciutat a obtenir un marc de referència ampli i que, en el nostre cas, ens ajuda a enllaçar amb les polítiques d'educació i turisme i promoció econòmica de la ciutat.

En tercer lloc, la plena consolidació de GironaMuseus com un actiu patrimonial de la ciutat que, més enllà de desenvolupar aspectes singulars dels museus de la ciutat, ha sabut treballar conjuntament en programes de divulgació internacional com la Nit dels Museus i la Jornada Internacional dels Museus, amb una notable participació ciutadana.

I finalment, el reforç de la xarxa espanyola Red de Juderías Caminos de Sefarad i de la xarxa europea de l'itinerari cultural europeu centralitzat en l'AEPJ, amplifiquen abastament els treballs que duem a terme a Girona i des de Girona, no només amb la seva difusió, sinó també (i sobretot) en el desenvolupament de projectes compartits.

A banda d'aquestes consideracions anteriors la realitat és que, tot i la crisi econòmica i la retallada pressupostària, ens hem esforçat a mantenir el nivell de qualitat en les activitats que, tot i que han baixat en números absoluts, esperem hagin contribuït a donar varietat i prestigi al ja gran ventall cultural i artístic gironí.

¹ José Antonio Donaire (2008): *Turisme Cultural entre l'experiència i el ritual*, pàg. 240.

Una ràpida mirada a les xifres ens diu que, de les 159 activitats organitzades, 11 han estat destinades als infants, 12 de caràcter marcadament acadèmic dirigides a un públic universitari i especialitzat, 37 activitats estretament lligades amb el museu i les exposicions temporals, més un centenar de visites tant a públic escolar com general. El nombre d'adquisicions de la biblioteca ha estat de 175 volums i s'ha gestionat la cessió d'una nova peça per a la col·lecció del Museu amb l'Arxiu Històric de Girona (Subdirecció General d'Arxius i Gestió Documental, Generalitat de Catalunya). Aquestes xifres, sumades als visitants del Museu, ens donen una xifra superior a 85.000 persones usuàries, a les quals afegim tots aquells que virtualment a través de les xarxes socials s'han acostat a les nostres activitats.

El pressupost del Patronat ha estat de 376.700€, dels quals un 69% es destina a capítol I, i el restant 31% es distribueix entre les diferents partides de despeses del Centre.

En el capítol de recursos humans el Patronat Call de Girona, té al seu càrrec 10 treballadores distribuïdes en diferents responsabilitats i en jornades diferents segons les necessitats del servei, de manera que garantim l'obertura feiners i festius de tot l'any. Les jornades de tancament del Museu són tres i es concreten en Nadal, st. Esteve i Cap d'Any.

Finalment, voldria agrair a tot el personal la seva dedicació i eficàcia en el dia a dia, a totes aquelles persones que amb les seves diferents responsabilitats han contribuït al creixement i consolidació del Call de Girona i, sobretot, a tots aquells i aquelles gironins i visitants que amb la seva participació, presència i suport fan del Call un equipament emblemàtic de la ciutat.

Girona, desembre de 2010
Assumpció Hosta
Directora

2.- MUSEU D'HISTÒRIA DELS JUEUS

2.1.- PERSONES VISITANTS

El total de persones visitants ha estat de 85.758. Representa un increment del 4,04% respecte l'any 2009.

Es manté la proposta municipal de gratuïtat el primer diumenge de mes, representant enguany la xifra de 1.831 persones visitants. La proposta es va iniciar el juny de 2009, per tant si comparem els mesos de juny a desembre tenim 1.659 persones visitants l'any 2009 i 1.481 l'any 2010.

El perfil de visitant, segons les enquestes fetes a l'estiu és el següent: la majoria respon l'enquesta en anglès (48%), seguit del francès (19%), que sumats representen el 67% del total. Per gènere, més dones (49%) que homes (45%), en la franja de 26 a 45 anys, en grups familiars i amb una durada mitjana de visita de més de 45 minuts. Majoritàriament no fan nit a Girona i s'assabenten del Museu per amics o fullets, principalment. Més de la meitat d'aquestes persones vénen a títol individual (69%), i en segon lloc trobaríem els grups turístics (21%), seguits dels escolars i altres grups (5% respectivament).

Pel que fa a la valoració de la visita (mitjana de 8,6 sobre 10), es considera que les fonts d'informació són bones, tal com demostra la mitjana de nota que atorguen als diferents serveis: recepció (9,1), col·lecció permanent (8,6) i senyalització interna (8,8). La senyalització externa i l'exposició temporal són els punts que reben més crítiques.

VISITES DESTACADES

Sr. Alan D. Solomont, Ambaixador dels Estats Units a Espanya. Sr. Joaquim Dalmau, conseller territorial de l'ONCE. Grup de l'American Sephardi Federation organitzat per Alissa Shams, Ellen Cohen i Lynn Winters; acompanyades del Rabí de la sinagoga de Safra Elie Abadie, el Rabí de la sinagoga Upper East Side (Ashkenazi) Haskel Lookstein, el director de l'escola Ramaz de Manhattan Sr. Kenneth Roclin. Sra. Rosmarie Silberman Abella, Jutgessa del Tribunal Superior del Canadà. Sra. Ada Nardin, presidenta de la Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti di Roma. La ràdio nacional d'Israel amb un grup de visitants israelians en un viatge cultural per conèixer la Catalunya Jueva. Grup de 25 dirigents comunitaris de la Federació Jueva de Philadelphia. Sr. Alfredo Martínez Serrano, 2n Cap de Protocol de la Casa del Rei d'Espanya. Sr. Amos Oz, escriptor israelià premi Príncep d'Astúries de Literatura 2004. Grup d'Amics de l'Australian Jewish Museum. Sra. Linda Goodman, presidenta de The Bilingual Publications Company. Visita d'agermanament: grup de tècnics i polítics de medi ambient de l'Ajuntament de Reggio Emilia i de l'Ajuntament de Girona. El cineasta Arnold Schwartzman. Grup RES'PIR, durant presentació del llançament del projecte RES'PIR, de cooperació transfronterera entre l'Aj. de Girona, la UdG, el Conséil Général de l'Ariège, l'ADT i la Univ. de Toulouse-le Mirail. Sr. Joan Roca del Cellar de Can Roca i altres cuiners catalans, tots ells posseïdors d'una estrella Michelin. Visiten el barri vell de Girona i hi inclouen el museu.

2.2.- EXPOSICIÓ PERMANENT

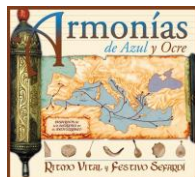
Enguany, com a millores en l'exposició permanent hem de fer referència a la disposició de cronologies en format fulls de sala, en quatre idiomes, a la primera sala del Museu. Les cronologies han estat revisades, esmenades i ubicades en un indret que és més efectiu i de més utilitat per a la consulta.

Incorporació d'un document hebreu medieval: el dia 2 de desembre s'incorporarà a la col·lecció permanent del MHJ una quetubà medieval (contracte matrimonial hebreu), datada el 1377. Document recentment descobert a l'Arxiu Històric de Girona, estudiat i traduït, i que l'Arxiu ha tingut a bé de cedir en dipòsit al MHJ. El Patronat Call de Girona, a canvi, s'ha fet càrrec de la restauració del document i de l'adequació de les vitrines per poder-lo exposar al públic. Es tracta d'una peça única i molt interessant, i és important que el Museu la pugui exposar, donada la vinculació que té el document amb la vida ritual i quotidiana de les comunitats jueves medievals, un dels punts més destacats del discurs museològic.

2.3.- EXPOSICIONS TEMPORALS

Cinc exposicions temporals al llarg de l'any tractades des de diferents llenguatges artístics, a més de dues exposicions pròpies en préstec cap a d'altres destinacions: la primera, *Passejades jueves* (fotografies) a l'Espai Gironès el mes de maig, amb un càlcul aproximat de visitants de 230.000 persones, formant part d'una col·lectiva gironina; i la segona, *De Judaica* (17 llibres de la col·lecció de llibres antics, amb els corresponents plafons que configuren l'exposició), al Museu Cúria Presó de la Vila de Castelló d'Empúries, pel període setembre-octubre de 2010.

ESPAI SALES TEMPORALS



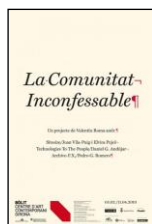
Harmonies de Blau i d'Ocre

De l'1 d'octubre de 2009 al 27 de gener de 2010

Recorregut pels costums sefardites a través dels cicles vitals i festius, de la música i la gastronomia.

Comissari: Paco Díez.

Organitza: Patronat Call de Girona



La Comunitat Inconfessable

Del 4 de febrer a l'11 d'abril de 2010

Exposició a l'entorn de les complexes relacions que s'estableixen entre art i comunitat. A càrrec de Daniel G. Andújar, Pedro G. Romero i Sitesize.

Comissari: Valentín Roma

Organitza: Bòlit, Centre d'Art Contemporani, Girona

Col·labora: Patronat Call de Girona



Magranes i lliris: El Càntic dels Càntics

Del 13 d'abril al 5 de maig de 2010

Cal·ligrafies

Comissari: Marc Boix,

Organitza: Patronat Call de Girona



Huellas paralelas

De l'1 de juny al 30 de setembre de 2010

Conjunt d'imatges dels barris jueus espanyols vistes des de la mirada personal de l'artista. Olis sobre impressió digital de Rosa Juanco.

Organitza: Casa Sefarad-Israel

Col·labora: Patronat Call de Girona

Presentació a càrrec de Diego de Ojeda director de la Casa Sefarad-Israel, Assumpció Hosta, directora del Patronat i l'artista, Rosa Juanco.



Espai de tres cultures

Del 5 d'octubre de 2010 al 15 de gener de 2011

Una mirada contemporània sobre un temps passat, un recorregut pictòric cap a l'Espanya medieval, a través de les seves herències i els seus llegats. Pintures de Cyril Torres.

Organitza: Patronat Call de Girona



Girona Temps de Flors 2010

Del 8 al 23 maig 2010

Leontopodium. Pintures mixtes de Ferran de la Rosa.

Dones, flors i agulles: l'art de cosir creant. Patchwork amb motius florals a càrrec Manoli Lozano, Maria Fornells, Magui Bubes i Dolors Miralpeix. Organitza: Col·lectiu de dones La Cata.

Maons verds. Muntatge a càrrec de Laura Camprubí, Luz Duque, Gabriela García, Biel Horrach, Pedro de Ponte, Jordi Soler i Antonio Zamora.

2.3.1.- LLIBRE DEL MES

A la recepció del Museu s'hi exposa cada mes una obra seleccionada de la col·lecció de llibres antics de la biblioteca E. E. Schalit i objectes singulars, en relació amb la temàtica de les exposicions temporals, festivitats jueves o altres.

Gener: *Llibre de Paraules de Savis e Filòsofs*, de Jaffudà Bonsenyor. Primera edició, a cura de Gabriel Llabrés (Palma de Mallorca, 1889).

Febrer: *Viaje a la Tierra Sancta*, de Bernard von Breidenbach, amb gravats d'Erhard Reywich, Alemanya 1486. Edició facsímil de l'incunable, en versió castellana feta per Martín Martínez de Ampíes i editada a Saragossa, a la impremta de Pablo Hurus, el 1498.
Fons de Llibres Antics de l'Institut d'Estudis Nahmànides

Març: *Esta noche de purim... Canciones rituales hispano-judías del norte de Marruecos*. Arcadio de Larrea, Madrid, 1954.
Ester, a Star of Good Fortune. Great Jewish Women. Elma Ehrlich Levinger, New York, 1949.

Abril: *Hagadà de Sarajevo* (facsímil). Original circa 1350, manufacturat a Barcelona.
Diaspora Haggadah. The artistic and Transliterated Haggadah of Passover, Yaniv Enterprises Tel Aviv, 1988.

Maig: *Apparatus Biblicus sive Manuductio ad Sacram Scripturam*, de Bernardo Lamy. Ed. Jacobum Certe. Lyon, 1723.
Col·lecció de llibres antics de la Biblioteca E. E. Schalit.

Juny: Làmina del Llibre d'Ester, Pèrsia, s. XVII-XVIII. Manuscrit il·luminat, amb miniatures i text en judeopèrsia.

Juliol i agost: *L'Alfabeto hebraico*. Trencaclosques de la primera meitat s. XX. Federazione Giovanile Ebraica d'Itàlia. Donació d'Osanna Neri.

Setembre: *Annuaire des Archives Israélites pour l'an du monde 5645, 5646, 5647*, (1884-85, 1885-86, 1886-87).

Les renseignements les plus complets sur le Culte Israelite, de H. Prague, Paris, 1884-1886

Gebete für den zweiden Tag des Neujahr-Festes, de M. Landau, Praga, 1885.

Octubre, novembre i desembre: quatre primers volums originals de la primera edició de la col·lecció "Biblioteca Hebraico-Catalana", Editorial Alfa i Universitat de Barcelona, 1929, 1931 i 1933. Col·lecció de llibres antics de la Biblioteca E. E. Schalit.

2.4.- ACTIVITATS I SERVEIS

L'activitat 2010 al Museu ha seguit la mateixa pauta de programació que en anys anteriors, és a dir programació pròpia: tallers i visites especialitzades, programació vinculada a la ciutat (Girona Temps de Flors, GironaMuseus, Fires i Festes) i programació vinculada a celebracions de jornades internacionals, a més d'una programació més completa els mesos de juliol i agost destinada també al públic general.

2.4.1.- JORNADES I CELEBRACIONS

Pel que fa a les jornades de portes obertes, la més destacada cada any és la setmana de "Girona, Temps de Flors", que enguany ha portat 37.329 persones visitants al Centre Bonastrucça Porta. En segon lloc trobem la Jornada Europea de la Cultura Jueva, amb 490 persones visitants, que cada any pren més rellevància internacional, juntament amb la resta de celebracions europees: La Nit dels Museus (467 persones), les Jornades Europees del Patrimoni (322 persones) i el Dia Internacional dels Museus (140 persones). Per últim, ens queda la celebració local, Sant Narcís, amb 202 persones.

NIT I DIA DELS MUSEUS. 15 de maig



III Gimcana Nit dels Museus

El punt d'inici va ser al Teatre Municipal de Girona, de tres quarts de nou fins vora la mitjanit. Enguany s'hi han introduït novetats, sorpreses i premis donats pels propis Museus. Com a cloenda, un concert a càrrec del Cor Filharmonia. Igual que l'any passat, Televisió de Girona ha col·laborat amb l'emissió d'imatges del recorregut durant la cloenda i com a novetat s'ha

obert base gràfica a Flickr amb gairebé 200 fotografies.

Organitza: GironaMuseus amb col·laboració de l'Ajuntament i La Caixa. Dins el marc internacional *La Nuit des Musées*.

Total de participants de totes les edats: 300 persones.

Jornada de portes obertes de 20 a 24h, en el marc de la Nit dels Museus.

Total persones assistents: 467



DIA INTERNACIONAL DELS MUSEUS. 18 de maig

Amb el lema 2010 "Museus i harmonia social" vam preparar una explicació adaptada per a persones vidents i invidents a un objecte característic de la tradició judaica, la Menorà. Amb la col·laboració de: ONCE Girona.

A més a més, vam realitzar una jornada de portes obertes com és habitual.

JORNADA EUROPEA DE LA CULTURA JUEVA. 4 i 5 de setembre

Lema 2010: **Art i Judaisme**, per explorar les diverses connexions entre ambdós temes.

Visita guiada Call Endins: 44 persones assistents.



El call de Girona, font d'inspiració artística: 35 persones

Activitat dinamitzada per la companyia Va de Contes.

Es va convidar al públic a participar en diferents manifestacions artístiques de petit format, al voltant del món jueu: teatre, música, gastronomia, pintura... i s'hi va incloure un tastet d'aliments simbòlics de la festa d'any nou jueu, Roix ha-xanà.

Art i judaisme: a l'entorn de Walter Benjamin: 20 persones

Conferència a càrrec de la Dra. Carme Pardo, professora de la Universitat de Girona. Projectió de la pel·lícula *Qui va matar Walter Benjamin...* i diàleg obert amb el director, David Mauas.



Cal·ligrafia artística hebrea: 12 persones

Taller a càrrec de Marc Boix.

Els participants es va poder endinsar en la màgia de l'escriptura hebrea d'una manera senzilla i enjogassada, descobrint la forma, el missatge i l'encant de les lletres de l'alefat.

JORNADES EUROPEES DEL PATRIMONI A CATALUNYA. 24, 25 i 26 de setembre

322 persones assistents.

Jornada de portes obertes i visita guiada al Museu d'Història dels Jueus. Excursió a Portbou per assistir als actes del 70è aniversari de la mort de Walter Benjamin dins el Col·loqui organitzat pel Memorial Democràtic, la Generalitat de Catalunya, l'Ajuntament de Portbou i el MUME.

TALLERS



Presentem una nova llengua: l'hebreu: 16 persones

20 de març de 2010

Taller de nivell bàsic a càrrec de Mònica Liberman per ensenyar als més petits i petites la sonoritat de l'idioma mitjançant un vocabulari bàsic i senzill: els colors, els animals, els aliments.



Twins'n klowns: 35 persones

23 d'octubre de 2010

Dues pallasses bessones la Kima i la Kuma, ens van explicar contes de temàtica jueva d'una manera molt divertida i interessant, la Kima en llengua oral i la Kuma en llengua de signes.

2.4.2.- ACTIVITATS D'ESTIU



Juliol-Agost. Són activitats plenament consolidades per als gironins i gironines. Enguany hem reduït el nombre d'activitats en cada un dels programes per tal d'adaptar-nos a la reducció pressupostària. En els concerts nocturns al pati, hem de dir que aquest any la meitat dels dies ha plogut amb el resultat de cancel·lacions totals i/o parcials en la meitat de la programació.

Pel que fa a dades de participació, les activitats infantils han aplegat un total de 700 persones, la major part de les quals s'ha concentrat en les tres activitats d'agost (72% del total d'assistència), relacionat amb el gran èxit dels titelles. En el cas dels concerts, tots han gaudit d'una participació similar (166 persones de mitjana), amb un total de 499 persones.

2.4.3.- VISITES GUIADES

2.4.3.1.- VISITES TURÍSTIQUES

Aquest any hem seguit amb la fórmula compartida entre els guies del Punt de Benvinguda i el Call, que va començar l'estiu de l'any 2009 i que ens permet oferir el servei sis dies per setmana. Si comparem les dues grans visites programades que es realitzen anualment al Museu d'Història dels Jueus (el Call Endins com a visita pròpia i el Girona Walks del Punt de Benvinguda com a visita externa) veiem que, malgrat la disminució de visitants respecte l'any passat, les dades d'ambdues visites són força similars. De juny a setembre, Call Endins ha aplegat 425 persones, mentre que Girona Walks 415.

Des del Museu realitzem també diferents tipus de visites guiades de caire protocol·lari, i especialitzat segons les necessitats dels visitants; en portem realitzades una dotzena.



VIATGE DE GIRONA A L'ALSÀCIA JUEVA

El Patronat Call de Girona ha iniciat un projecte de visites al patrimoni jueu de diferents ciutats de l'Estat i de l'estranger, dins el marc de l'Itinerari Europeu del Patrimoni Jueu. La primera proposta ha estat un viatge a la regió d'Alsàcia (Estrasburg i rodalies) per tal de conèixer el patrimoni jueu i els equipaments comunitaris europeus coincidint amb les festes de Sant Narcís.

Posposat per falta de quòrum.

2.4.3.2.- SERVEI PEDAGÒGIC

El servei educatiu del museu ha treballat en tres propostes al llarg de l'any: "La nostra història, la nostra ciutat" que s'ha posat en marxa aquest mateix any, i realitzat pel personal del Patronat, més els dos programes educatius organitzats conjuntament amb la Caseta de la Devesa adreçats especialment al cicle superior de primària, ESO i ESPO. Són "La Girona jueva. El Call" i "La vida als calls", en què s'externalitza la realització per monitors i especialistes dels serveis educatius.

"La nostra història, la nostra ciutat" és una activitat didàctica, en format taller, que vol narrar la història de la comunitat jueva de Girona, des de principis del s. XI fins a la seva expulsió al s. XV, a partir de l'eix central de la vida jueva: el call. La visita, de marcat contingut didàctic, es planteja com un descobriment de la ciutat medieval, prenent com a punt d'inici i referència el call i els seus habitants. El recorregut comprèn aspectes de la vida de cada dia (professions, festivitats...), la coexistència amb la població cristiana, les persecucions i la irrupció de la Inquisició a Girona.

La visita "La Girona jueva. El Call" se centra principalment en l'espai urbà del call, mostrant restes materials i arqueològiques i utilitza l'exemple del call de Girona per explicar la realitat dels calls a la Catalunya medieval. També intenta fomentar la tolerància i la convivència entre cultures diferents, a través del coneixement i interès per la cultura jueva.

"La vida als calls" és un recorregut didàctic per les sales del Museu d'Història dels Jueus, basat en l'explicació de la vida quotidiana, les festes, els rituals i els moments importants del cicle de la vida jueva a la Catalunya de l'edat mitjana; també es presenten els aspectes més destacats

de la cultura jueva catalana, especialment la de Girona, i els punts fonamentals en les relacions establertes entre les comunitats jueva i cristiana al llarg dels temps medievals.

Comparativament, la visita guiada educativa més realitzada és “La Girona jueva” (85% de les persones visitants), seguida pel servei didàctic propi “La nostra història, la nostra ciutat” (13%) i “La vida als calls” amb un 2%.

2.4.4.- AUDIOGUIES

El servei s’ha mantingut en la línia de l’any passat. La llengua més utilitzada amb diferència ha estat l’anglesa (52% del total), seguida de l’hebrea (14%) i la castellana (13%). Respecte l’any passat, el total d’audioguies venudes també ha disminuït, sobretot en els mesos d’estiu (de juliol a octubre), mentre que la resta de mesos ha mantingut unes xifres similars.

Aquest any el Patronat ha firmat un conveni amb Atrápalo.com. Al seu web s’ofereix una visita audioguiada al museu. La compra s’ha de fer *on line* i les persones interessades arriben al museu amb un comprovant del servei que han adquirit. L’acord de col·laboració va començar el dia 23 de juny i ha estat utilitzat per un total d’11 persones. La puntuació pública a la mateixa pàgina és excel·lent, 10 sobre 10 i s’hi recomana aquest servei a tothom.

2.5.- GIRONAMUSEUS

L’objectiu de GironaMuseus és facilitar als visitants la descoberta dels tresors més preuats de la ciutat a través del patrimoni ric i divers que conserven els cinc museus gironins: Arqueologia, Art, Cinema, Història de la Ciutat i Història dels Jueus.

El carnet per a l’entrada conjunta (amb un 50% de descompte a partir de la visita al segon museu) es pot aconseguir als museus de Girona, a les oficines de turisme i als hotels de la ciutat.

A més dels dos projectes ja comentats de la Nit dels Museus i el Dia Internacional dels Museus, els principals projectes en què estem treballant són:

- ✓ Proposta d’edició d’un nou fulletó divulgatiu.
- ✓ Encàrrec a l’empresa Educart d’una guia conjunta amb informació de cada museu.

Pel que fa a l’ús dels carnets GironaMuseus, el Museu d’Història dels Jueus ha rebut principalment carnets del Museu d’Arqueologia i del Museu d’Art. El nombre de carnets rebuts es manté en xifres similars a les de l’any passat, mentre que el nombre de carnets lliurats ha disminuït sensiblement. Com és habitual, l’agost és el mes en què es lliuren i recullen més carnets.

Total carnets rebuts: 1.080

Total carnets lliurats: 1.323



3.- INSTITUT D'ESTUDIS NAHMÀNIDES

L'Institut d'Estudis Nahmànides treballa per a la documentació, recerca, conservació, formació i divulgació de la història jueva. Al llarg d'aquest any, i com ja és habitual, la tasca de l'Institut s'ha fonamentat en l'estudi de diferents aspectes i temes de la història de la comunitat jueva de Girona, així com en l'estudi de la història de les dones jueves a Catalunya, amb l'anàlisi aprofundida de diversa documentació medieval i la incorporació d'una secció bibliogràfica important sobre aquest tema.

Aquesta tasca d'investigació i d'estudi ha estat presentada públicament a diferents congressos, jornades i seminaris d'àmbit nacional i internacional, així com en publicacions especialitzades en aquests temes.

3.1.- CURSOS



Curs per a Guies Oficials sobre els Calls de Barcelona, Besalú, Girona i Tortosa

9 i 15 de març de 2010

L'objectiu d'aquest curs va ser donar a conèixer les darreres novetats i descobertes als calls de Barcelona, Besalú, Girona i Tortosa, ciutats que pertanyen a la Red de Juderías de España.

Organitza: Patronat Call i ajuntaments de Barcelona, Besalú i Tortosa

Col·labora: Red de Juderías de España

Alumnes: 42 persones

Curs de Llengua Hebrea. Del 14 de gener al 17 de juny 2010

Curs de nivell inicial de 45 hores lectives. El contingut va tractar tant l'aspecte gramatical com la pràctica de parla i conversa.

Professora: Marta Forteza-Rey

Horari: dijous, de 17 a 19 h

Organitza: Patronat Call de Girona

Alumnes: 15 persones

Curs de Llengua Hebrea. Del 21 d'octubre de 2010 al 17 de febrer 2011

Primera part. Projecte en curs.

Professora: Bàrbara Virgil, llicenciada en filologia hebrea, Barcelona.

Horari: dijous, de 17 a 19 h

Inscrits: 20 persones

3.2.- CICLE DE CONFERÈNCIES ANUAL

El Judaisme i la Premsa a Europa: fílies i fòbies

De febrer a juny de 2010

Horari: un dijous al mes a les 19.30 h

Organitza: Institut d'Estudis Nahmànides, Patronat Call de Girona i Càtedra Ferrater Mora de Pensament Contemporani de la Universitat de Girona

Col·labora: Red de Juderías de España

Total persones assistents: 174

El cicle ha estat molt interessant i ha comptat amb un molt bon nivell de continguts i exposicions, sense perdre el caire divulgatiu i el component d'atracció que ens ha aprofitat, un cop més, a un públic molt divers. Les persones assistents que han respost a les enquestes que els hem passat (més o menys un terç), han valorat el cicle amb qualificacions entre 8 i 10 (sobre 10).

Com a novetat, i gràcies a la col·laboració amb la Càtedra Ferrater Mora de Pensament Contemporani de la UdG, les conferències incloses en el cicle d'aquest any es poden visualitzar en la secció multimèdia del web de la UdG. S'hi pot accedir a través d'un enllaç en el nostre web.

Antisemitisme, un sentiment creixent a Europa entre el vuit-cents i el nou-cents



Dijous 18 de febrer

Anna Maria Garcia Rovira, catedràtica d'Història Contemporània de la Universitat de Girona i investigadora principal del Grup de Recerca Història, Memòria, Identitats, va parlar del conjunt de transformacions polítiques, socials, econòmiques, ideològiques i científiques, que coneixem amb el nom de "modernitat", i que van provocar l'emancipació dels jueus a bona part d'Europa i, alhora, una nova forma d'antisemitisme estretament lligat a les contradiccions que generaven aquests canvis. Aquest nou antisemitisme, que va anar creixent al tombant del segle, és a la base de les teories que, des del poder, van provocar la destrucció dels jueus d'Europa durant la II Guerra Mundial.

Assistència: 68 persones

La campaña pro-sefardí de Ángel Pulido: respuesta en la prensa de inicios del s. XX



Dijous 18 de març

Paloma Díaz-Mas, llicenciada en Filosofia i Lletres, en Periodisme i també doctora en Filologia Romànica per la Universidad Complutense de Madrid, va analitzar el paper que va jugar la premsa periòdica en un triple vessant: l'ús que el metge i senador Ángel Pulido va fer de la premsa per transmetre les seves idees, la repercussió de la seva campanya a Espanya, i les reaccions que va generar en els diaris sefardites de Turquia i els Balcans.

Assistència: 15 persones

L'Affaire Dreyfus i Émile Zola: la premsa, l'intel·lectual i la qüestió jueva



Dijous 22 d'abril

A càrrec d'Angel Duarte Montserrat. Catedràtic d'Història Contemporània de la Universitat de Girona. Especialista en l'anàlisi cultural de la política.

Al llarg de més d'una dècada, en els anys que se situen a cavall dels segles XIX i XX, l'afer Dreyfus va commocionar la vida política francesa i, al capdavant, la d'Europa i Occident en el seu conjunt. El posicionament dels intel·lectuals, en una arena pública en la qual els debats es canalitzaven, en bona mesura, mitjançant una premsa en expansió, ajuda a la modernització de les cultures polítiques en conflicte. La renovació del republicanisme i del liberalisme van ser compensats per l'expansió del nacionalisme i l'antisemitisme. Algunes de les passions que defineixen el segle XX europeu es posen, doncs, en joc amb motiu de l'afer Dreyfus.

Assistència: 37 persones

La propaganda nazi: antisemitisme a Alemanya (1920-1940)



Dijous 20 de maig

Jörg Zimmer, professor de filosofia i estètica de la UdG, va tractar la propaganda antisemita a través de caricatures en els òrgans de premsa del nacionalsocialisme, sobretot el *Stürmer* i el *Völkische Beobachter*. Es reconstrueix els orígens de l'antisemitisme en el segle XIX i es sosté la tesi que el nacionalsocialisme no inventa, sinó radicalitza aquest antisemitisme. Va explicar l'evolució dels tòpics fonamentals de la propaganda antisemita nacionalsocialista des dels inicis en els anys vint fins a la seva perfecció en els anys trenta després d'arribar al poder.

Assistència: 37 persones

Reaccions locals: la premsa a Girona i la qüestió jueva (1931-1942)



Dijous 17 de juny

A càrrec de Narcís Jordi Aragó i Masó, llicenciat en Dret i diplomat en Periodisme. Va parlar del ressò que van tenir a la premsa gironina les filies i les fòbies suscidades pel judaisme a Europa durant el segle XX. L'examen dels quatre diaris editats a la ciutat entre 1931 (proclamació de la República) i 1942 (començament de l'Holocaust) permet reviure les diverses fases d'aquest procés segons les ideologies dels mitjans i les circumstàncies generals del país. Les opinions publicades en aquest període són un reflex fidel, a escala local, de l'evolució (en aquest cas, involució) de la situació política general. Si abans de la Guerra Civil l'antisemitisme només es manifesta en àmbits molt reduïts, la dictadura franquista desferma una ofensiva periodística, orquestrada des de Madrid, segurament, molt allunyada dels veritables sentiments dels gironins.

Assistència: 17 persones

3.3.- ALTRES ACTIVITATS ACADÈMIQUES

3.3.1.- CONFERÈNCIES I XERRADES

Palafrugell, febrer de 2010: xerrada sobre *Relacions i coexistència de cultures a la Girona medieval*, a càrrec de Sílvia Planas, organitzada per la Biblioteca Municipal de Palafrugell. Assistència: 60 persones

Granada, febrer de 2010: participació al seminari universitari *El estudio de las mujeres judías en la antigüedad y en la edad media*, a càrrec de Sílvia Planas. Assistència: 20 persones

Besalú, febrer de 2010: curs sobre *La societat conversa a la Girona del s. XV*, a càrrec de Sílvia Planas, organitzada per l'Ajuntament de Besalú. Assistència: 13 persones

Girona, abril de 2010: conferència sobre la *Vida quotidiana a la Girona Jueva*, a càrrec de Sílvia Planas, organitzada per Fundació Caixa de Girona i Fontana d'Or. Assistència : 120 persones

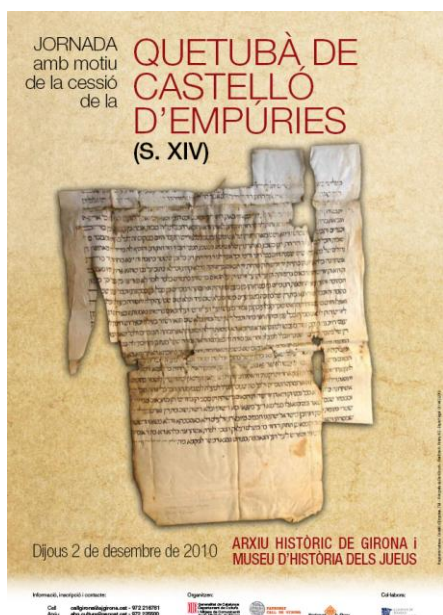
Nova York, abril-maig 2010: conferència al Jewish Theological Seminary, *Jewish women in medieval Girona*, a càrrec de Sílvia Planas, organitzada per l'Institut Ramon Llull, NYU. Assistència: 100 persones

Girona, maig de 2010: conferència sobre *Blanca, memòria secreta de la Girona Jueva*, a càrrec de Sílvia Planas, organitzada per Aules d'Extensió Universitària per a la Gent Gran, Girona. Assistència : 130 persones

Estella, setembre de 2010: conferència sobre *El dilema de Blanca, judía por convicción, cristiana por obligación*, a càrrec de Sílvia Planas, organitzada pels Amigos del Camino de Santiago. Assistència: 60 persones

Girona, octubre de 2010: conferència al grup Road Scholar, a càrrec d'Assumpció Hosta i Sílvia Planas. Organitza Red de Juderías de España-Caminos de Sefarad. Assistència: 14 persones

3.3.2.- JORNADES D'ESTUDI



Jornada entorn la quetubà de 1377

Dijous 2 de desembre

El Museu d'Història dels Jueus ha incorporat una nova peça gràcies a la cessió de l'Arxiu Històric de Girona. Es tracta d'una quetubà (un contracte matrimonial hebreu), registrada a Castelló d'Empúries el 1377, la qual fa referència al matrimoni entre David Meixul-lam i Astruga, filla d'Abraham ben Jucef, tots dos jueus de Castelló d'Empúries.

Aquesta quetubà és l'única d'aquestes característiques que s'ha pogut localitzar fins ara a les comarques gironines.

Amb motiu de la cessió de la quetubà, vam celebrar una jornada d'estudis entorn als contractes matrimonials i als documents hebreus conservats als arxius de Girona.



El professor Mauro Perani, entre la restauradora de la quetubà, Dolors Velasco i la directora de l'Arxiu Històric de Girona, Montserrat Hosta.

Foto: Jordi Camps

Organització: Museu d'Història dels Jueus (Patronat Call de Girona) i Arxiu Històric de Girona (Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya)

Assistència: 35 persones

3.4.- CONSULTES A L'INSTITUT

Un total de 23 consultes distribuïdes per procedència en: 3 Girona, 2 resta de comarques de Girona, 12 resta de Catalunya, 2 resta d'Espanya, 1 resta d'Europa i 3 d'altres països. Les consultes són realitzades mitjançant correu electrònic (87%), telèfon o correu ordinari, principalment entre els mesos de febrer i abril, i també al setembre. En general, es tracta de consultes referents a bibliografia especialitzada, patrimoni jueu gironí o bé genealogia, i el 95% es resolen satisfactòriament.



4.- BIBLIOTECA

La Biblioteca de Judaica està constituïda actualment per 6.200 volums de temàtica especialitzada. Aquest 2010 s'ha incrementat amb 201 nous volums, que representen un augment del 3,4% respecte a l'any anterior.

Enguany ha finalitzat la primera fase de catalogació de la Col·lecció David Romano Ventura, ingressada al Patronat l'any 2008. En total, s'han incorporat a la Biblioteca més de 600 volums entre monografies, revistes especialitzades i treballs inèdits del fons particular de l'il·lustre historiador del judaisme. La segona fase, que abordarà els articles i separates, s'iniciarà el 2011. La Col·lecció David Romano Ventura, juntament amb la resta del fons de judaica, es pot consultar en línia al nostre web.

4.1.- ADQUISICIONS I SUBSCRIPCIONS

La Biblioteca *Eliezer Elajanan Schalit*, ha adquirit **69 volums** (temàtiques més comunes: història, literatura i art).

En destaquem un facsímil: *Viage a la Tierra Sancta*, de Bernard von Breidenbach (1486, Magúncia) edició facsímil de la traducció castellana de Martín Martínez de Ampíes (Madrid, 1498).

4.2.- DONACIONS

Enguany comptem amb molts volums incorporats al fons mitjançant generoses donacions de persones particulars i institucions. Aquest any destaquem:

93 volums, donació de la Sra. Christa Casals Wiener, juny de 2010 (majoritàriament, temàtica de Història dels Jueus a Alemanya, filologia hebrea i epigrafia).

Una **Hagadà de Péssah** de Salònica, editada el 1955, en hebreu, grec i ladino; és un donatiu del Sr. Aaron S. Tchimino (Tessalònica).

4.3.- INTERCANVIS

El Patronat Call de Girona ha donat la col·lecció "Girona judaica" a la biblioteca de Palafrugell i la biblioteca de Palafrugell ens ha donat 7 volums a través del Servei Central de Biblioteques.

4.4.- PERSONES USUÀRIES

El total de persones usuàries de la biblioteca ha estat de 112: 44 homes i 68 dones.

La temàtica dels usos de la biblioteca es reparteix de la manera següent:

33 llengua i literatura, 22 la Girona jueva, 15 la Catalunya o l'Espanya jueva, 8 arts, arqueologia o patrimoni, 8 Càbala i misticisme, 7 Història Universal del Poble Jueu, 7 Pensament i Ciència (filosofia, astronomia, medicina...), 5 Judaisme i ritual, i finalment 7 sobre diversos altres temes (actualitat, antisemitisme, turisme...).

Usuaris/es destacats/des:

ESO-BATXILLERAT: 11 *usuaris/es*

Consulten volums relatius a la història general del call de Girona, ja que preparen treballs de recerca sobre la vida de la comunitat jueva, la seva història i el call.

UNIVERSITARIS/IES: 27 *usuaris/es*

Hem rebut dues usuàries de l'Escola de Turisme de la UdG, que han consultat guies turístiques d'àmbit estatal per preparar projectes d'itineraris per barris jueus.

Ens ha visitat també una alumna d'Antropologia per preparar un treball de síntesi sobre la Càbala i la mística jueva. Un grup de 15 persones, del segon curs de ciències de l'educació de la UdG han estat treballant i consultant a la biblioteca, fent un treball sobre els itineraris de la Girona jueva i la seva didàctica. Han consultat molts llibres relacionats amb la Girona jueva.

PERSONES DE L'ÀMBIT DEL TURISME, GUIATGE I DIDÀCTICA: 7 usuaris/es

Algunes persones preparaven tesis doctorals. Una d'elles ha consultat material relatiu a la comunitat jueva de Besalú. Una altra recerca girava entorn la figura i pensament de Baruch Spinoza i una tercera sobre els conversos de la Barcelona dels segles XIV-XV.

INVESTIGADOR/ES I PROFESSIONALS: 21 usuaris/es

Les matèries consultades són: Epigrafia i lapidaria, Història de les Dones o Història de les comunitats jueves a terres gironines. Una arqueòloga ha estat fent recerca entorn les sinagogues medievals en àmbit peninsular. Un investigador ha visitat la biblioteca consultant obres entorn la figura de Nahmànides.

Hem rebut la visita de dues escriptores que preparen obres de diferent naturalesa, la primera a l'entorn de la Càbala i misticisme jueu, i l'altra entorn la història del call de Girona.

Dos artistes plàstics també han consultat els nostres fons per documentar-se per a la seves obres i disciplines.

4.5.- PRÉSTEC

48 préstecs en total, que corresponen a 88 obres (entenent que un préstec pot ser de fins a 3 obres per persona i dia).

Hem tingut 112 persones usuàries, de les quals un 43% ha utilitzat el servei de préstec.

Tipologia dels préstecs:

30 novel·les, còmics i contes (11 préstecs a persones que formen part del grup de lectura del Call).

18 exemplars d'assaig, història o filosofia (recerca i estudi)

Aquest any no s'ha sol·licitat préstec de CDs.

4.6.- GRUP DE LECTURA

Aquest any com a novetat s'ha creat un grup de lectura on s'han proposat una sèrie de lectures centrades en el tema de la novel·la històrica relacionada amb la cultura jueva. Aquestes xerrades han estat obertes a tothom, i d'assistència gratuïta.

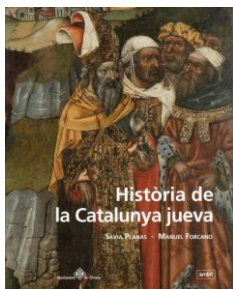
Enguany hem comptat amb la col·laboració de la Central de Biblioteques, que ens ha proporcionat els llibres per a que els poguéssim deixar a totes les persones lectores.

Aquesta primera experiència ha estat molt positiva. Hem comptat amb la participació d'11 persones que ens hem anat trobant periòdicament, normalment els darrers dimecres de mes, a les 7 del vespre. Les trobades s'han allargat sempre pels volts de les dues hores i han estat, segons la opinió de les persones que hi ha participat, molt interessants i molt productives.

En una ocasió hem pogut comptar amb la participació d'una de les autores dels llibres que hem llegit: Esther Bendahan (autora de *El secreto de la reina persa*) es va revelar com una gran comunicadora i professional i va aconseguir un clima molt interessant en la discussió entorn el seu llibre.

A més, hem proposat dues conferències de context per al cicle, la primera sobre la Catalunya Jueva a càrrec de Sílvia Planas, i la segona sobre l'Atles de Cresques, a càrrec d'Assumpció Hosta.

4.7.- PRESENTACIONS DE LLIBRES



1 de març de 2010: **Història de la Catalunya Jueva**, de Sílvia Planas i Manuel Forcano a càrrec de l'Honorable Sr. Joaquim Nadal, conseller de Política Territorial i Obres Públiques de la Generalitat de Catalunya.

Assistència: 50 persones

El mateix llibre ha estat presentat el dia 1 de maig a **Nova York**, a la seu d'American Sephardi Federation; el 22 de juny a **Barcelona**, a l'Institut de la Mediterrània, a càrrec del Sr. Joaquim Nadal; i el 18 d'octubre a **Montpeller** (França), a l'Institut Universitari amb la presència de l'alcalde de Girona.



24 de març de 2010: **Kafka y el Holocausto**, d'Alvaro de la Rica, amb la participació de l'autor, d'Esther Bendahan, de Menchu Gutiérrez i de Pepa Balsach.

Assistència 15 persones



7 d'abril de 2010: **Na Blanca, jueva de Girona (S. XIV)**, segon opuscle de la col·lecció "Dones il·lustres de les comarques gironines", escrit per Sílvia Planas. Presentació a càrrec de Sílvia Planas, Lluïsa Faxedas, Lluís Lucero i Gemma Garcia.

Assistència: 50 persones



1 d'octubre de 2010: **Diálogo en el vacío y otros escritos**, de Matti Meged, a càrrec de Dore Ashton, Ma. Dolores Jiménez i Pepa Balsach.

Assistència: 20 persones



17 de novembre de 2010: **La Saviesa dels pares d'Israel**, amb la traducció del text hebreu i arameu de Joan Ferrer, i una introducció i notes de Jordi Sidera.

Presentació a càrrec de Josep M. Nadal, Sílvia Planas, Joan Ferrer i Costa, i Jordi Sidera.

Assistència: 15 persones

5.- PATRONAT CALL DE GIRONA

5.1.- CESSIÓ D'ESPAIS

El Patronat Call de Girona cedeix habitualment les sales de la biblioteca per a cursos i conferències d'altres entitats i administracions. Sovint s'hi realitzen també cursos de formació de personal de l'Ajuntament de Girona. La demanda per a usos privats d'aules i patis va en augment. Enguany s'ha llogat l'espai per celebrar-hi un casament laic entre una parella mixta provinents del Canadà.

5.2.- COL·LABORACIONS

El Patronat Call de Girona ha col·laborat amb altres institucions tant a nivell d'assessorament com de coorganització d'activitats:

Galeria Malborough (Barcelona), gener de 2010

Assessorament sobre textos i cartes de Nahmànides per a una exposició de pintura (olis de grans personatges jueus hispànics). Enviem el text d'una carta en català.

Casa Sefarad-Israel. Cicle “Jueus a l'Àsia Central, Índia i Filipines”, 1 de juny



El cicle va tractar la presència jueva a l'Àsia, entre ells un notable nombre de sefardites, i les seves vies d'entrada a través de l'Índia i la Ruta de la Seda. Es van dur a terme activitats institucionals i culturals, amb la finalitat de donar a conèixer la influència de la cultura jueva al continent asiàtic. Al Call de Girona es van programar activitats específiques, obertes al públic general. Vam comptar amb l'assistència de representants de les comunitats de Xangai i Hong Kong, a més de diplomàtics i destacats membres del món acadèmic i empresarial.

Es va dur a terme una taula rodona, que va obrir amb unes paraules de benvinguda la Sra. Lluïsa Faxedas, tinent d'alcalde de Cultura i Educació de l'Ajuntament de Girona, i la Sra. Ana Inés de Sequera-Ugarte, ambaixadora de Filipines a Espanya, i moderada pel Sr. Miguel de Lucas, secretari general de Casa Sefarad-Israel, amb les següents ponències:

– *Rumbo al Oriente: Judíos en el Índico y en la Ruta de la Seda*, a càrrec del Sr. José Tavim, professor de la Universitat de Lisboa.

– *Los judíos de la India*, a càrrec del Sr. José Antonio de Ory, diplomàtic.

– *Los judíos en Filipinas*, a càrrec del Sr. Florentino Rodao, professor de la Universidad Complutense.

L'acte va comptar amb 30 persones.

Com a cloenda del cicle es va fer un petit passeig pel call i es va oferir un refrigeri al pati del museu, i seguidament un concert de música sefardita fusionada amb música asiàtica, amb Paco Díez, Ido Segal i Nantha Kumar, amb 60 persones assistents.

Organitzador: Casa Sefarad-Israel i Casa Àsia, amb la col·laboració del Patronat Call de Girona, l'Ajuntament de Girona i la Red de Juderías de España.

Cicle de conferències “La vida de cada dia a la Catalunya Jueva” (Mataró), maig de 2010

Per segon any consecutiu col·laborem en la organització d'aquest cicle. Hi participen Assumpció Hosta i Sílvia Planas (Patronat Call de Girona), Joan Ferrer (UdG) i Manuel Forcano. A la conferència de Sílvia Planas sobre *La vida familiar* van assistir-hi 70 persones; i a la conferència d'Assumpció Hosta sobre *Els calls, barris jueus de la Catalunya medieval: passat i present*, 75 persones.

Organitza: T de tertúlia, Ajuntament de Mataró

Col·labora: Patronat Call de Girona

5.3.- MITJANS DE COMUNICACIÓ

5.3.1.- EMPRESES D'AUDIOVISUALS I TELEVISIONS

Ens han visitat quatre empreses de continguts audiovisuals (les productores Planet Cactus, Heritage Productions, Canal Paradís i Visual Works). Filmen vídeos promocionals del call i també un documental. TVE, una televisió italiana, Canale 5, acompanyant un grup de periodistes que venen a conèixer la Costa Brava, el canal rus Rossiya 2 per filmar un reportatge.

5.3.2.- PERIODISTES

A través tant de l'àrea de Promoció Econòmica de la Ciutat com del Patronat de Turisme Costa Brava-Girona hem atès 56 periodistes especialitzats al llarg de l'any que treballen per diferents mitjans internacionals, amb l'objectiu de fer un reportatge sobre el call de Girona i el Museu.

Al llarg de l'any hem atès regularment premsa escrita i gràfica dels diferents mitjans locals (Punt Diari, Diari de Girona, TV Girona, Canal Català, entre altres) que han anat difonent puntualment les nostres activitats.

5.3.3.- RÀDIO

La ràdio ha estat un canal de comunicació important al llarg de l'any, tant pel que fa a les locals en temes de difusió local, com d'àmbit nacional en temes de la xarxa o enguany especialment el projecte RASGO.

5.4.- DIFUSIÓ

El Patronat Call de Girona se suma a la iniciativa municipal de l'àrea de cultura, per a la confecció d'un butlletí conjunt entre tots els equipaments i organismes autònoms per tal d'arribar al màxim de públic possible evitant duplicar la informació i fer més sostenible la difusió cultural. Pel que fa a la difusió pròpia, les vies utilitzades han estat les següents:

El web del Patronat del Call, on hi ha l'apartat agenda i que es pot consultar en català, castellà, anglès i francès. Remodelada completament i de gestió directa. Des de l'1 de gener al 31 de desembre de 2010, la pàgina ha rebut un total de 22.178 visites i 15.699 persones usuàries, que han vist una mitjana de 3,80 pàgines durant uns 3 minuts de visita. L'accés a la pàgina es fa principalment a través de Google (54%), amb paraules claus genèriques com "girona", "girona turisme" o "call girona". En segon lloc trobem la gent que hi accedeix directament (escrivint l'adreça) o a través de llocs web de referència, com ara Girona Tourist Guide, la nostra pàgina de Facebook o bé la Viquipèdia (entrades de Girona i Call de Girona).

Pel que fa a les pàgines vistes, la més destacada és la pàgina inicial en català (23% de visites), ja que és l'entrada al nostre web. En segon lloc hi ha l'apartat de la col·lecció permanent del museu i el de la seva descripció (amb un 4%), seguides per la pàgina d'inici anglesa (3%) i l'agenda. Aquestes dades queden confirmades per les xifres de procedència, que demostren que un 75% dels visitants es connecten des d'Espanya, seguits pels Estats Units i França (5%). Per últim, l'agost és el mes amb més visites al web (14% del total analitzat), seguit pel maig (13%) i el setembre (12%), que són precisament alguns dels mesos amb més activitats realitzades al museu o a la ciutat.

Facebook, (pàgina de fans) on es van anunciant les activitats del museu i també notícies en general relacionades amb la temàtica jueva. Un cop d'ull a les dades estadístiques ens mostra que durant el 2010 s'ha assolit un total de 287 persones o entitats interessades en el Patronat Call (és a dir, fans de la pàgina), dels quals el 49% són dones, davant d'un 46% d'homes, principalment entre 25 i 44 anys; l'altre 5% correspon a entitats.

Pel que fa als països de procedència, canvien lleugerament respecte la pàgina web: Espanya, Estats Units, Israel i França.

Web de la Red de Juderías i les seves plataformes a les xarxes socials (Facebook i Twitter).

Durant l'any 2010, les estadístiques de persones usuàries del web mostren un total de 45.640 visites i 139.322 pàgines vistes (una mitjana de 3,05 pàgines per visita). A diferència de la pàgina web del Call, aquestes visites procedeixen principalment (53%) de trànsit directe (és a dir, que escriuen directament la nostra adreça), seguit dels motors de cerca com Google (32%) i amb els webs de referència en últim lloc. Pel que fa a la procedència, Espanya suposa el 69% de les visites, seguida dels Estats Units, Argentina i Mèxic.

Enguany, com a novetat i per continuar el procés d'introducció de la xarxa al món de la web 2.0 iniciat l'any anterior amb la creació del blog, s'han incorporat dues noves eines de treball i difusió: una pàgina de fans a Facebook i un perfil personal a Twitter. Totes dues pàgines s'han creat a mitjans de juny de 2010 i suposen nous canals de difusió i contacte amb les persones usuàries interessades en l'associació, que fins a 31 de desembre són 272 fans a Facebook i 46 seguidors a Twitter. En el cas de la Red, el creixement és més lent perquè es van afegint progressivament les altres ciutats en el control de les activitats i notícies difoses, cosa que alenteix el creixement global d'ambdós perfils.

Butlletí electrònic semestral que combina la redacció d'articles d'interès general amb les notícies més rellevants del Call i externes. Enguany s'ha estrenat un nou disseny en sintonia amb la nova imatge del web. L'edició de febrer de 2010 s'ha dedicat a les estrelles i l'astronomia des d'una perspectiva jueva.

La Guia de l'Ajuntament, que recull les activitats que s'ofereixen a Girona quinzenalment (fins agost de 2010). A partir del mes de setembre, aquesta guia s'ha actualitzat (nova *Guia't*) i ha esdevingut una publicació mensual en format paper i digital, en la qual disposem d'un espai permanent on destacar algunes de les activitats del Centre.

Les columnes d'informació municipal als diaris locals més llegits, on es destaca l'activitat diària i setmanal. El Punt publica els dilluns i els dijous, i al Diari de Girona els dimarts i els dissabtes.

E-mailing específic a les persones usuàries que s'han registrat a la nostra base de dades per tal de rebre informació de les activitats organitzades pel Patronat Call de Girona. Se'ls envia un recordatori amb informació de l'activitat uns dies abans, fet que afavoreix una major difusió, ja que es dirigeix específicament a persones interessades.

Cartelleria creativa en diversos suports anunciant diversos tipus d'activitats, de producció offset pròpia.

5.5.- PLA ESTRATÈGIC DE CULTURA



Durant tot l'any, la direcció del Patronat i el Museu hem participat en les discussions del pla estratègic de cultura, des de dues vessants: d'una banda amb el col·lectiu GironaMuseus, en l'apartat directament relacionat amb Patrimoni i Museus, i d'altra banda individualment en aquells temes que hem considerat oportuns.

El personal administratiu i la direcció del Centre han treballat conjuntament amb altres àrees de l'Ajuntament en les diferents taules transversals creades pel Pla Estratègic.

5.6.- FORMACIÓ DEL PERSONAL

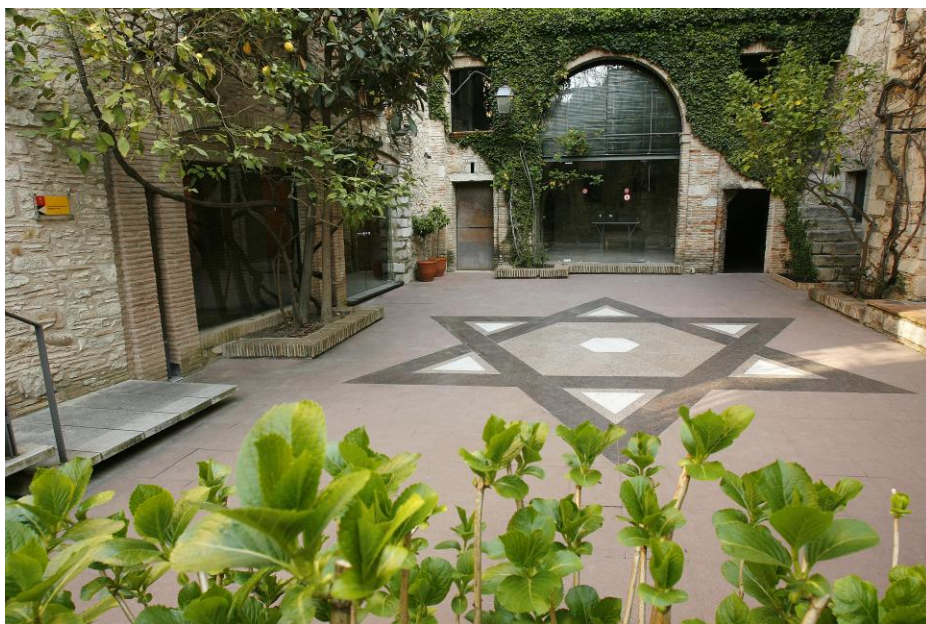
Seguint la recomanació de l'Àrea de Cultura de l'Ajuntament i de la pròpia direcció del Patronat, tot el personal té accés, segons disponibilitat, aptitud i preferències, a l'oferta formativa. Aquest any s'han fet cursos sobre:

- Estratègies de comunicació a través d'Internet
- Direcció i gestió d'un equipament cultural, esportiu o educatiu
- Curs de conversa d'anglès
- Taula de Recursos Educatius
- Màster de Gestió de Patrimoni Cultural en Àmbit Local (UdG)
- Curs sobre xarxes socials, organitzat per la Red de Juderías de España
- Curs de màrqueting digital, organitzat per l'Agència Catalana de Turisme

5.7.- RECURSOS HUMANS

Finalment, en el capítol de personal cal assenyalar que hem treballat al llarg de l'any amb el departament de recursos humans de l'Ajuntament per tal de millorar i optimitzar els llocs de treball dins el Patronat, fet que ha portat a l'aprovació a la darrera reunió del Consell Rector d'un nou organigrama de funcionament.

S'ha produït la baixa de la Sra. Maria Gispert, personal de neteja, des de març de 2010. També cal assenyalar que el mes d'octubre s'ha reincorporat al seu lloc de treball a la biblioteca del Centre la Sra. Lúdia Donat, posant final a l'excedència que l'ha mantingut allunyada del Patronat els darrers 3 anys i cessant de la suplència la Sra. Georgina Guillén que n'havia assumit la interinitat.



6.- RED DE JUDERÍAS DE ESPAÑA

Participació de Girona a la Red de Juderías – Caminos de Sefarad.

6.1.- ÒRGANS DE GESTIÓ

L'any 2010, els òrgans de govern de la xarxa han estat:

Gener-juny 2010

Presidència: Sr. Marcos Blanco Jorge, alcalde de Ribadavia

Vicepresidència 1^a: Sr. Pedro Arahuetes García, alcalde de Segòvia

Vicepresidència 2^a: Sra. Elia María Blanco Barbero, alcaldessa de Plasencia

Vicepresidència 3^a: Sr. Luis María Beamonte Mesa, alcalde de Tarazona

Juliol-desembre 2010

Presidència: Sr. Pedro Arahuetes García, alcalde de Segòvia

Vicepresidència 1^a: Sr. Luis María Beamonte Mesa, alcalde de Tarazona

Vicepresidència 2^a: Sr. Marcos Blanco Jorge, alcalde de Ribadavia

Vicepresidència 3^a: Sr. Emiliano García-Page Sánchez, alcalde de Toledo

L'alcaldessa de Girona, Anna Pagans, i la tinent d'alcalde de Cultura i Educació de l'Ajuntament de Girona, Lluïsa Faxedas han assistit a les assemblees generals a **Plasencia el 16 de gener** i a **Ribadavia el 12 de juny**. El 20 de novembre va tenir lloc l'Assemblea General a Segovia.



Plasencia, 16 de gener



Ribadavia, 12 de juny



Segovia, 20 de novembre

D'altra banda, el 30 de novembre va tenir lloc a Barcelona la reunió de la nova Presidència 2011 amb Secretaria, per començar a treballar en els projectes aprovats per l'Assemblea General.

La secretaria general segueix a Girona, i porta la representació institucional de l'associació quan així ho demana la presidència. Enguany, la xarxa té al seu càrrec la presidència de l'AEPJ.

6.2.- ÀREA DE RELACIONS INSTITUCIONALS

Dins aquest apartat s'inclouen totes aquelles activitats en les que la secretaria gironina ha participat representant a la Xarxa, i que inclou tant activitats merament representatives com en alguns casos la realització de conferències, o participació en taules rodones.

- 21 gener, Madrid. Presentació de la Red a la fira de turisme Fitur, a l'estand de Turgalicia, amb l'assistència de la Presidència i Secretaria, i autoritats de la xunta de Galícia. Paral·lelament es va dur a terme una agenda de treball els dies 20 i 21 amb visites i reunions amb directors/es de les OET's de Paris, Londres, Roma, Nova York i professionals del sector d'agències i touroperadors.
- 21 gener, Madrid. Assistència a l'acte de commemoració del Dia Oficial de la Memòria de l'Holocaust i de la Prevenció dels Crims contra la Humanitat.
- 18 febrer, Madrid. Reunió de la Mesa de la Presidència. FEMP, Madrid.
- 11 març, Madrid. Reunió del Consell Institucional de Casa Sefarad-Israel. Presidència i Secretaria General.
- 24 març, Barcelona. Presentació institucional de Tudela a Barcelona.
- 15 abril, Madrid. Mesa de la Presidència. FEMP, Madrid.

- 22 abril, Santiago de Compostela. Reunió de la Presidència i la Secretaria amb el Conselleiro de Cultura de la Xunta de Galícia, per la preparació del Conveni de col·laboració.
- 12 de juny, Ribadavia. Signatura del conveni de col·laboració entre la Xunta de Galícia, Casa Sefarad-Israel i la Red.
- 1 de juny, Girona. Trobada internacional Jueus a l'Àsia, Índia i Filipines, organitzat per Casa Sefarad-Israel. Taula rodona i programa cultural.
- 21 de setembre, Càceres. Assistència a la firma del protocol d'agermanament de Càceres amb la ciutat Israeliana de Netanya.
- 22 de setembre. Reunió de la Mesa de la Presidència a la FEMP.
- 1 d'octubre, Madrid. Reunió amb Turespaña. Preparació per a la signatura d'un acord de col·laboració.
- 21 d'octubre, Londres. Presentació de la presidència AEPJ i Red a la Quarta Conferència Paneuropea de Comunitats Jueves i Organitzacions Jueves davant d'una audiència de 400 representants de comunitats jueves europees.

Així mateix, la Secretaria General ha representat la Red de Juderías de España i Girona a:

- 29 gener, Tarazona: Conferència inaugural del cicle "El Despertar del Barrio Judío".
- 5 març, Besalú: Conferència sobre la Red de Juderías i el projecte RASGO.
- 8 març, Lorca: Conferència de clausura del cicle "La Cultura Judía en Lorca".
- 15 març, Girona: Conferència sobre la Red de Juderías per als/les guies inscrits al curs RASGO.
- 10 maig, Girona: Conferència sobre la Red de Juderías als alumnes de 3r d'Història de l'Art i Màster de Museologia de la Universitat de Girona. Professora Mireia Tresserras.
- 14 octubre, Jerusalem: Conferència *La Red de Juderías de España: Historia de una recuperación aprendiendo del pasado*, dins el marc del Congrés del Centre Cultural Mishkenot Shaananim dedicat a "Espanya en Jerusalén".
- 21 octubre, Londres: Presentació de la proposta d'itinerari al patrimoni cultural jueu europeu de l'AEPJ, dins el marc de la Quarta Conferència Paneuropea de Comunitats Jueves i Organitzacions Jueves.
- 27 octubre, Girona: Conferència als alumnes del Màster en turisme cultural, sobre estratègies turístiques del call de Girona i Red de Juderías. Professora: Lluïsa Faxedas.
- 2 novembre, Girona: Conferència als alumnes del Grau de Turisme UdG, sobre estratègies turístiques del call de Girona i Red de Juderías. Professora: Núria Galí.
- 4 novembre, París, Assemblea general GEIE en delegació de la presidència de la AEPJ.

6.3.- ÀREA DE RELACIONS INTERNACIONALS

Aquest apartat ha significat per Girona continuar assumint la tasca de Secretaria de l'AEPJ i en conseqüència, a la pràctica, la organització de la Jornada Europea de la Cultura Jueva, en la confiança de poder traspasar aquesta responsabilitat a l'oficina central de l'organització el proper any 2011.

Les accions més rellevants realitzades han estat:

- 29 i 30 abril, Berlín: Presidència i la Secretaria General van assistir a l'Assemblea General de la AEPJ. I reunió del comitè executiu de l'Itinerari Europeu.
- 13 maig: Reunió del GEiE a Lucca (Itàlia). Vicepresidència 1^a en delegació de la presidència en la Secretaria General.
- Abril: Visita de Liliana i Marcelo Benveniste, editors d'E-sefarad, butlletí setmanal electrònic de notícies a l'Argentina. Han estat atesos a Còrdova, Segòvia, Barcelona, Girona i Besalú.

Jornada Europea de la Cultura Jueva

5 de setembre. Coordinació de l'11^a Jornada Europea de la Cultura Jueva, amb el tema Arts i Judaisme. Amb un total de 59.323 participants a tot l'Estat espanyol i 591 a Girona, el que representa una aportació d'un 1% sobre els usuaris generals a l'Estat.

6.4.- ÀREA DE TURISME

Aquesta ha estat una àrea molt intensa durant tot l'any 2010, especialment a la ciutat de Girona, on vam iniciar una sèrie de reunions amb professionals i empresaris/es del sector de l'hostaleria i la restauració a més del sector comerç i serveis culturals, per a la instauració del distintiu de comercialització RASGO.

A nivell de tot l'Estat actualment hi ha nou ciutats que compleixen tots els requisits (entre les quals hi ha Girona) i que sumen un total de 42 Restaurants, 45 Allotjaments i 61 Guies professionals. Fins a data d'avui, a Girona han signat protocols d'adhesió 11 hotels, 2 restaurants i 14 guies oficials de turisme.

Restaurants: Restaurant Bau Bar, El Pati Verd

Allotjaments: Hotel Històric i Apartaments Casa Cúndaro, Hotel Llegendes de Girona, Hotel Ultònia i Hotel Gran Ultònia, Hotel Carlemany, Hotel Ciutat de Girona, Hotel Melià, Hotel Condal, Hostal Bellmirall, La Pedra Remença



El lliurament de diplomes va tenir lloc el 26 d'octubre, al saló de sessions de l'Ajuntament, a càrrec de l'alcaldessa de Girona.

El darrer trimestre de l'any s'ha treballat en la publicació del RASGO 2011, que serà presentat en la propera edició de FITUR a Madrid, amb noves adhesions d'establiments afins, incloses les generades pel sector gironí.

Meetings in Sefarad

Un altre dels projectes relacionats amb turisme desenvolupats al llarg de l'any ha estat el projecte "Meetings in Sefarad", en què treballem conjuntament amb el Girona Convention Bureau i l'Auditori Palau de Congressos.

La presentació del projecte ha tingut lloc el 7 de setembre al Palau de Congressos de Madrid, amb l'assistència de la Mesa de la Presidència, encapçalada per l'alcalde de Segòvia, i del president de la Cambra de Comerç de Girona, entre altres.

Una tercera via de treball entorn del turisme cultural, desenvolupada en paral·lel durant l'any, ha estat la signatura d'acords amb agències i touoperadors per a la creació de paquets especialitzats entorn del patrimoni jueu.

6.5.- ÀREA DE CULTURA

Publicacions

Butlletins electrònics de notícies de freqüència trimestral.

Insercions a la revista *Raíces*, amb els següents números de la sèrie Cuadernos de Sefarad: núm. 82 (Plasencia i Ribadavia), núm. 83 (Segòvia i Tarazona), núm. 84 (Toledo i Tortosa) i el proper i ja darrer, núm. 85, amb Tudela, i un breu article resum de la tasca realitzada l'any 2010



A l'assemblea general de Segòvia (20 novembre) es van presentar dues noves publicacions: el calendari 2011 i un fulletó turístic promocional de la Red. La Secretaria coordina i realitza, com cada any, el recull de dades per l'edició de la memòria 2010.

Per any nou (setembre) i Hanukkà (desembre) s'han distribuït felicitacions electrònicament i/o a paper als contactes habituals.

Per la seva banda, Galícia, la xarxa i la Xunta estan treballant en una guia de les *xuderías* de Galícia, a l'estil de la de Catalunya editada l'any passat, a càrrec de la Generalitat.

La resta d'activitats Culturals de Red a Girona queda vista en els apartats corresponents d'aquest informe, tant si són finançats per la Red com pel Call, ja que el personal que les desenvolupa és l'equip humà del Patronat.

ANNEX ESTADÍSTIC

SUMARI

1.- MUSEU D'HISTÒRIA DELS JUEUS	27
1.1.- PERSONES VISITANTS	27
1.1.1.- Nombre d'usuaris	27
1.1.2.- Procedència	28
1.1.3.- Tipologia d'usuaris	29
1.1.4.- Usuaris segons franges horàries	29
1.1.5.- Usuaris segons edat	30
1.2.- ACTIVITATS I SERVEIS	30
1.2.1.- Activitats d'estiu	30
1.2.2.- Jornades i celebracions	32
1.2.3.- Servei d'audioguies	34
1.2.4.- Call Endins	36
1.2.5.- Servei pedagògic	39
1.3.- GIRONAMUSEUS	41
1.3.1.- Carnets lliurats i rebuts pel Museu	41
1.3.2.- Carnets del conjunt dels museus	41
1.4.- GIRONA WALKS	42
1.4.1.- Entrades	42
1.4.2.- Procedència	42
1.5.- BUS TURÍSTIC	43
1.5.1.- Entrades	43
1.5.2.- Procedència	44
2.- INSTITUT D'ESTUDIS NAHMÀNIDES	45
2.1.- INSTITUT	45
2.1.1.- Procedència de les consultes a l'institut	45
2.1.2.- Nombre d'activitats per tipologia	45
3.- BIBLIOTECA	46
3.1.- PROCEDÈNCIA DELS USUARIS/ES	46
3.2.- PROFESSIONS DELS USUARIS/ES	46
3.3.- EVOLUCIÓ DE LES INCORPORACIONS	46
3.3.1.- Adquisicions	47
3.3.2.- Donacions	47
4.- PREMSA I MATERIALS DE PROMOCIÓ	48
4.1.- MATERIALS DE PROMOCIÓ	48
4.1.1.- Fullet "el Call de Girona"	48
4.1.2.- Tríptics call de Girona	50
4.2.- PREMSA DEL PATRONAT CALL DE GIRONA	51
4.2.1.- Articles publicats	51
4.2.2.- Articles sobre l'estiu	51
4.2.3.- Articles sobre les visites guiades	51

1.- MUSEU D'HISTÒRIA DELS JUEUS

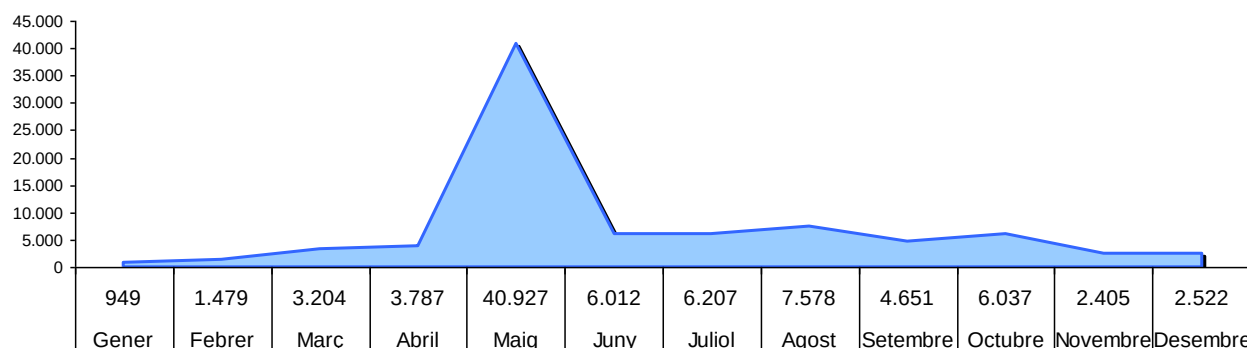
Horari	De setembre a juny:	De dimarts a dissabte de 10 a 18 h
		Dilluns, diumenges i festius de 10 a 14 h
	Juliol i agost:	De dilluns a dissabte de 10 a 20 h
		Diumenges i festius de 10 a 14 h

Nota: des del 21 de setembre de 2009, els dilluns el Museu està tancat a la tarda.

1.1.- PERSONES VISITANTS

1.1.1.- NOMBRE D'USUARIS

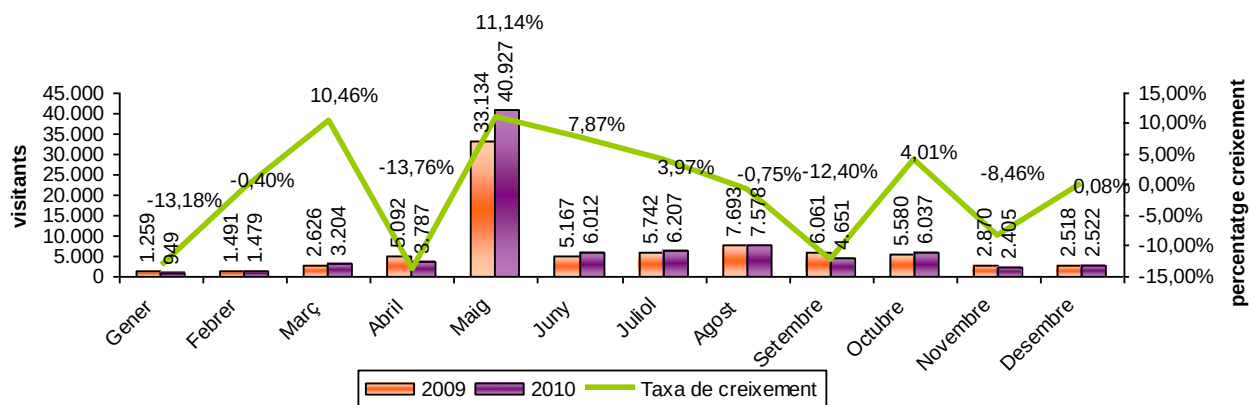
Usuaris del Museu al 2010



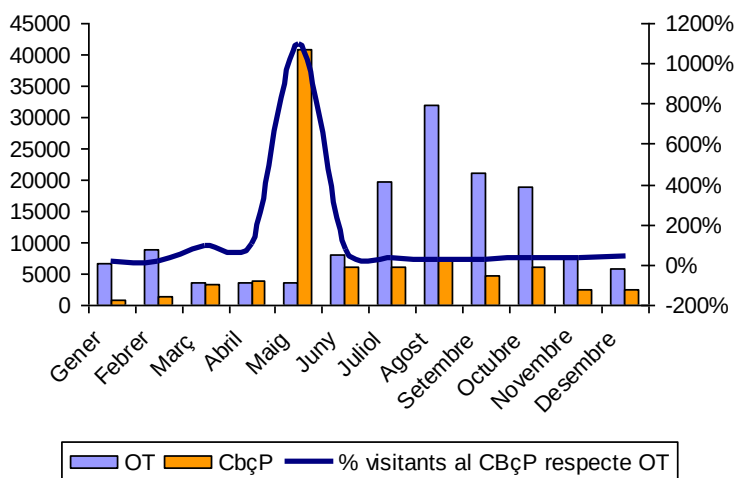
Comparatiu 2009-2010 dels usuaris del Museu

	Gener	Febrer	Març	Abril	Maig	Juny	Juliol	Agost	Setembre	Octubre	Novembre	Desembre	TOTAL
2009	1.259	1.491	2.626	5.092	33.134	5.167	5.742	7.693	6.061	5.580	2.870	2.518	79.233
2010	949	1.479	3.204	3.787	40.927	6.012	6.207	7.578	4.651	6.037	2.405	2.522	85.758
	13,18%	0,40%	10,46%	13,76%	11,14%	7,87%	3,97%	0,75%	-12,40%	4,01%	-8,46%	0,08%	4,04%

Comparatiu de visitants per mesos



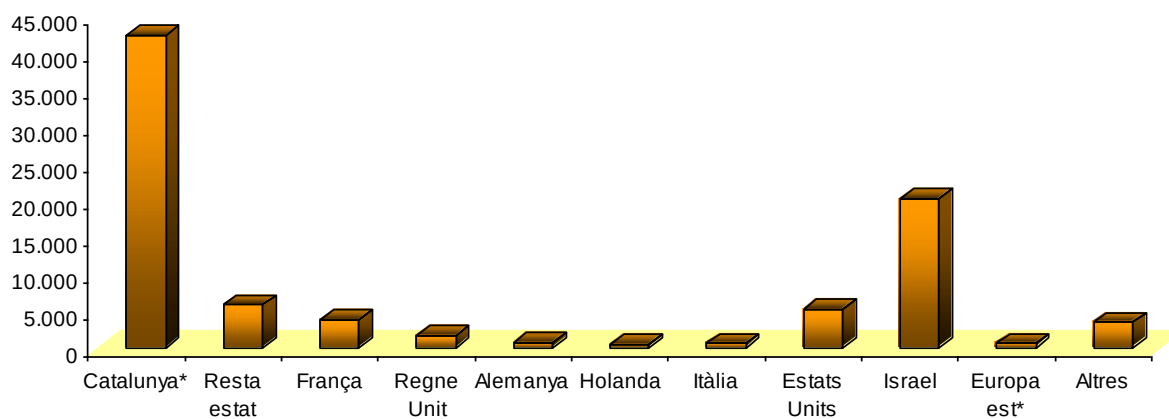
	OT	CbçP	% visitants al CbçP respecte OT
Gener	6747	949	14,07%
Febrer	8774	1.479	16,86%
Març	3493	3.204	91,73%
Abril	3734	3.787	101,42%
Maig	3735	40.927	1095,77%
Juny	8127	6.012	73,98%
Juliol	19807	6.207	31,34%
Agost	31958	7.578	23,71%
Setembre	21228	4.651	21,91%
Octubre	18757	6.037	32,19%
Novembre	7666	2.405	31,37%
Desembre	5736	2.522	43,97%
TOTAL	139.762	85.758	61,36%



1.1.2.- PROCEDÈNCIA

Visitants al museu segons procedència

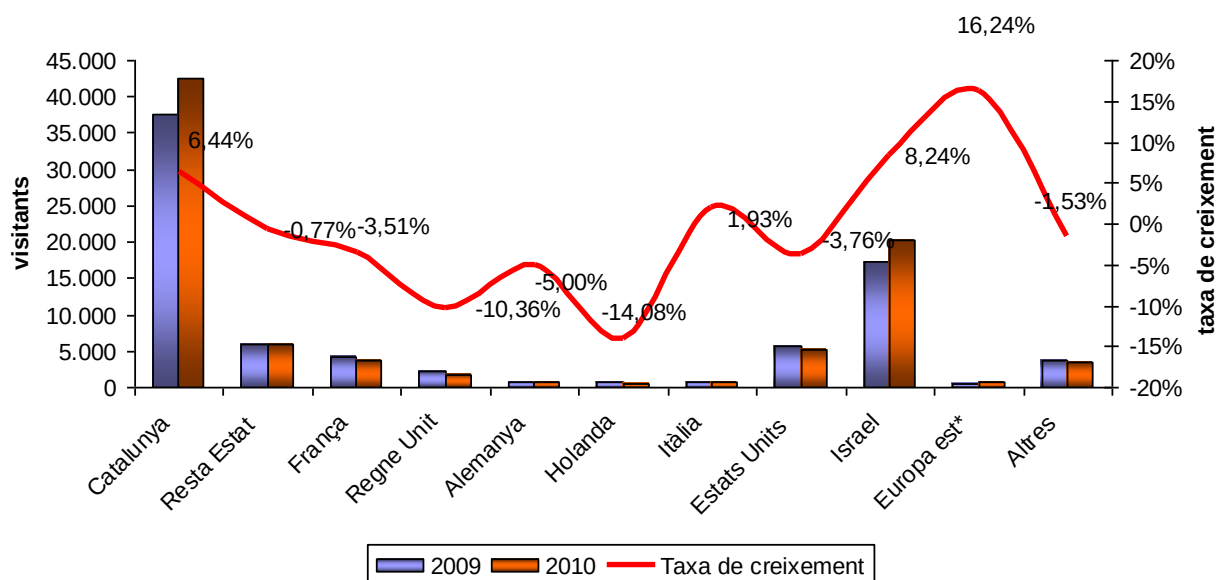
Catalunya*	Resta estat	França	Regne Unit	Alemanya	Holanda	Itàlia	Estats Units	Israel	Europa est*	Altres
42.488	5.913	3.819	1.796	769	564	692	5.246	20.278	658	3.535



Comparatiu 2009-2010 de procedència de visitants

	Catalunya	Resta Estat	França	Regne Unit	Alemanya	Holanda	Itàlia	Estats Units	Israel	Europa est*	Altres
2009	37.505	6.005	4.102	2.235	852	764	666	5.664	17.307	487	3.646
2010	42.488	5.913	3.819	1.796	769	564	692	5.246	20.278	658	3.535
	6,44%	-0,77%	-3,51%	-10,36%	-5,00%	-14,08%	1,93%	3,76%	8,24%	16,24%	-1,53%

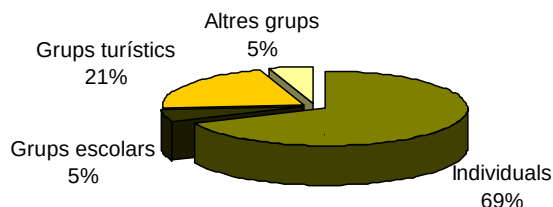
Comparatiu visitants per procedència



1.1.3.- TIPOLOGIA D'USUARIS

Tipologia de persones visitants

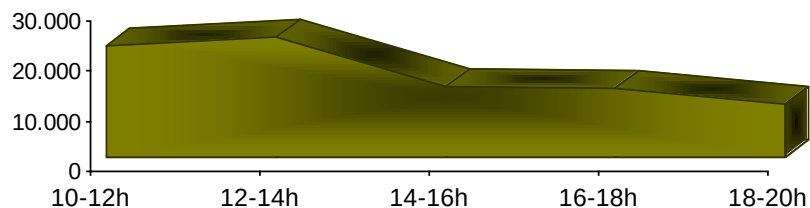
Individuals	Grups escolars	Grups turístics	Altres grups
58.734	4.471	18.204	4.349
68,49%	5,21%	21,23%	5,07%



1.1.4.- USUARIS SEGONS FRANGES HORÀRIES

Visitants segons franges horàries

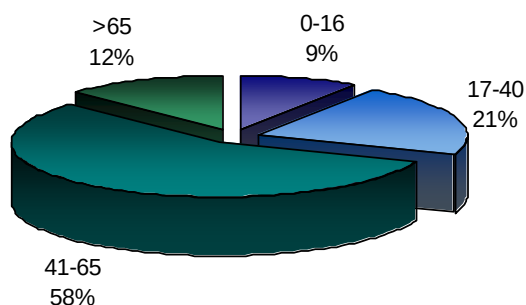
Franges	Persones
10-12h	22.564
12-14h	24.370
14-16h	14.391
16-18h	13.779
18-20h	10.654



1.1.5.- USUARIS SEGONS EDAT

Visitants segons edat

Edats	Persones
0-16	7.905
17-40	18.334
41-65	48.869
>65	10.650



1.2.- ACTIVITATS I SERVEIS

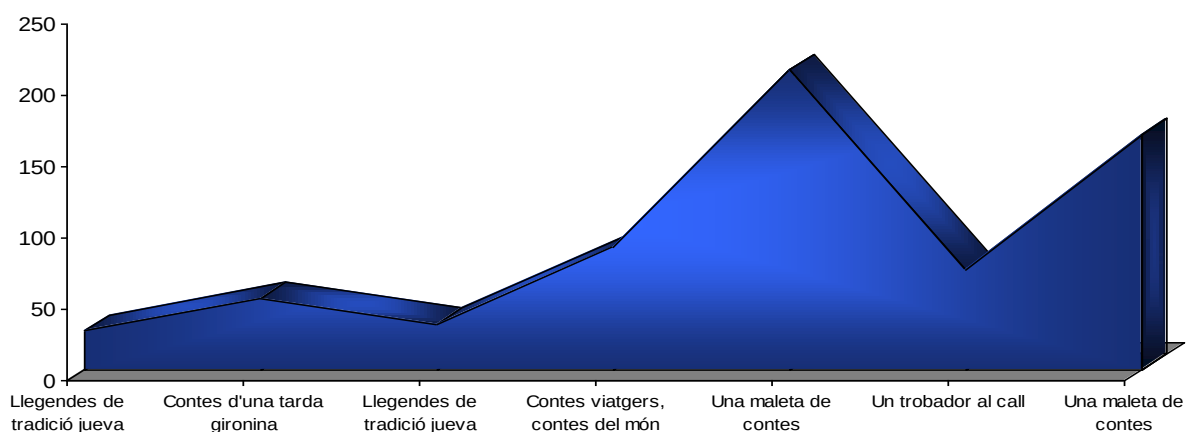
1.2.1.- ACTIVITATS D'ESTIU

<i>Activitats infantils</i>	
Horari	18.30 h
Dies	Els dimecres de juliol i agost 7, 14, 21 i 28 de juliol 4, 11 i 18 d'agost
Activitats	Titelles i contes
Públic	Nens i nenes de 5 a 11 anys
Preu	Gratuït

<i>Concerts</i>	
Horari	22 h
Dies	Els dijous d'agost: 5, 12, 19 i 26 Los caminos de Serkeci, Baet Klezmer Band, Ana Alcaide i Raïces de Sefarad
Grups	
Públic	Totes les edats
Preu	Gratuït

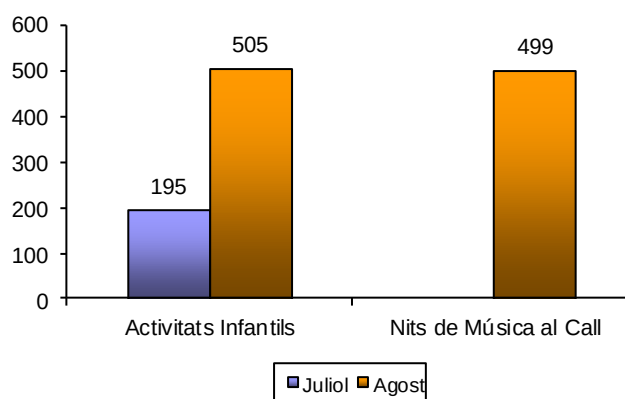
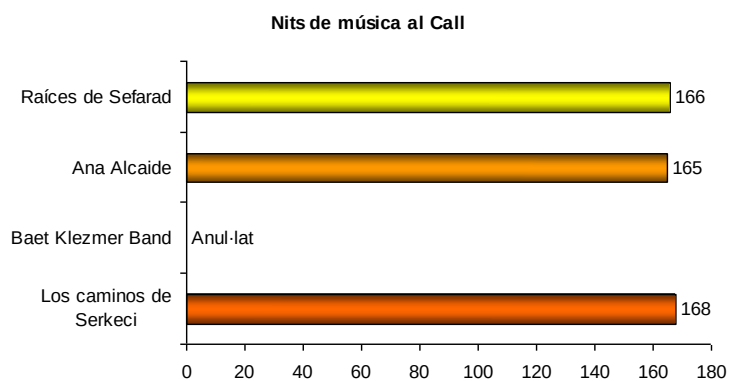
1.2.1.1.- JOCS I CONTES AL CALL

JULIOL			
Dia 7	<i>Llegendes de tradició jueva adaptades a la llengua de signes catalana</i> – Sessió de contes	El Ginjoler	27
Dia 14	Contes d'una tarda gironina – Sessió de contes	Va de contes	50
Dia 21	<i>Llegendes de tradició jueva adaptades a la llengua de signes catalana</i> – Sessió de contes	El Ginjoler	32
Dia 28	Contes viatgers, contes del món - Sessió de contes	Va de contes	86
Total Juliol			195
AGOST			
Dia 4	Una maleta de contes - Titelles	La Manofactoria	210
Dia 11	Un trobador al Call - Titelles	La finestra imaginària	130
Dia 18	Una maleta de contes - Titelles	La Manofactoria	165
Total Agost			505
TOTAL ESTIU			700



1.2.1.2.- NITS DE MÚSICA AL CALL

Agost	Grup	Persones
Dia 5	Los caminos de Serkeci	168
Dia 12	Baet Klezmer Band	Anul·lat
Dia 19	Ana Alcaide	165
Dia 26	Raíces de Sefarad	166
Total agost		499



Comparatiu d'assistència a les activitat d'estiu

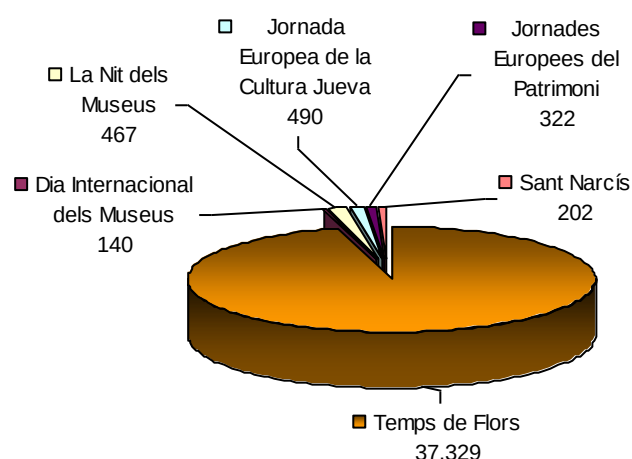
Activitats infantils		
	2009	2010
Juliol	368	195
Agost	285	505
TOTAL	653	700

Concerts		
	2009	2010
	950	499

1.2.2.- JORNADES I CELEBRACIONS

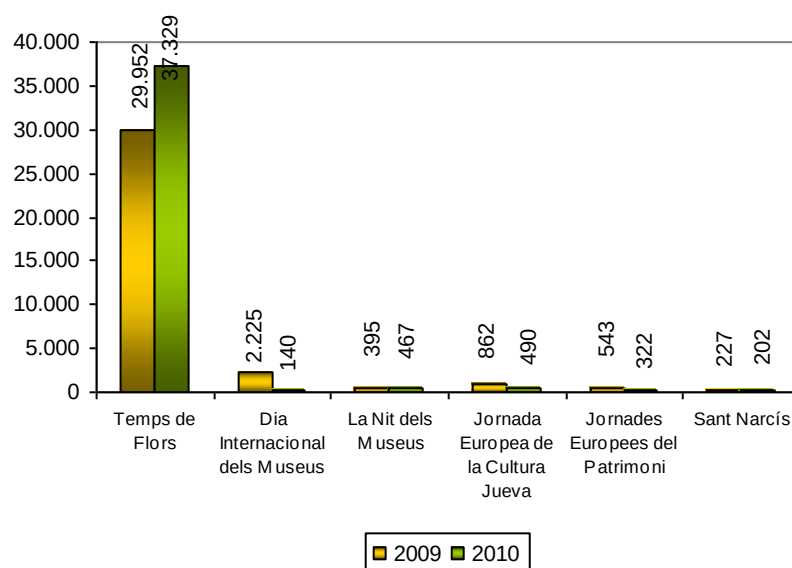
1.2.2.1.- JORNADES DE PORTES OBERTES

Activitat	Dates i detall	Visitants
Temps de Flors	del 8 al 23 de maig	37.329
La Nit dels Museus	15 maig	467
Dia Internacional dels Museus	18 maig	140
Jornada Europea de la Cultura Jueva	4 i 5 de setembre	490
Jornades Europees de Patrimoni a Catalunya	24, 25 i 26 de setembre	322
Sant Narcís	29 d'octubre	202
TOTAL		34.204



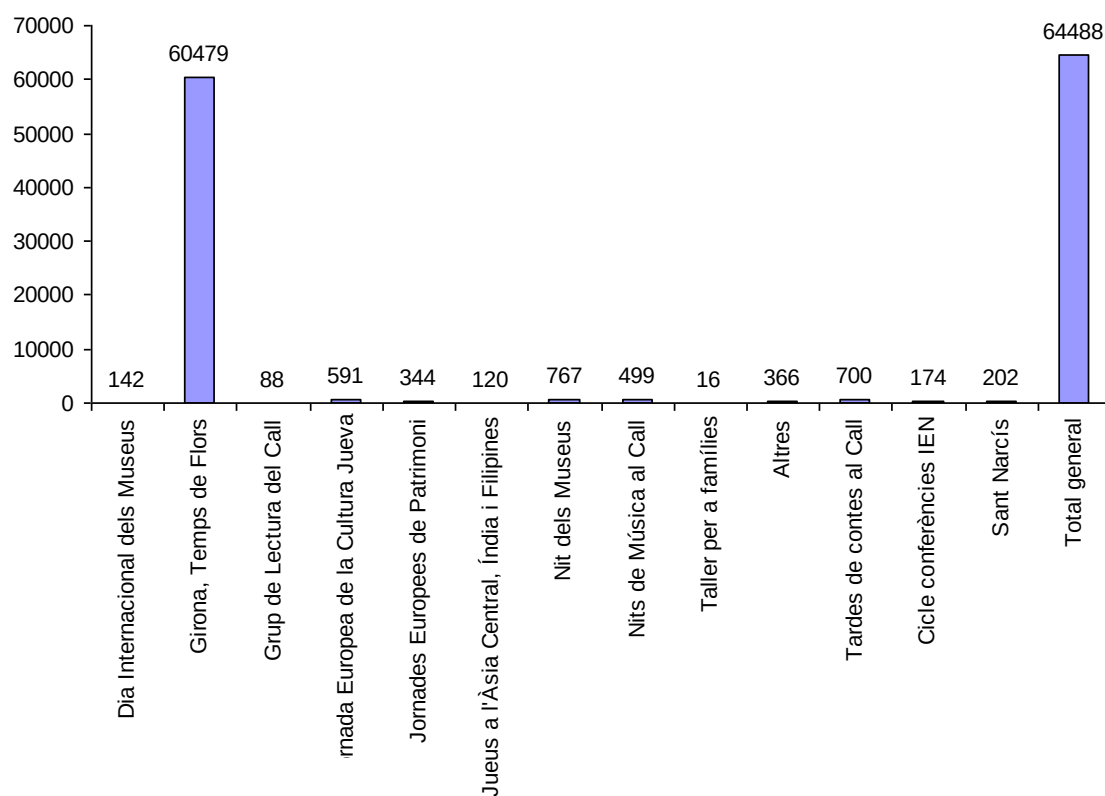
Comparatiu Portes Obertes 2009-2010

	2010	2009
Temps de Flors	37.329	29.952
Dia Internacional dels Museus	140	2.225
La Nit dels Museus	467	395
Jornada Europea de la Cultura Jueva	490	862
Jornades Europees del Patrimoni	322	543
Sant Narcís	202	227
TOTAL	38.950	34.204

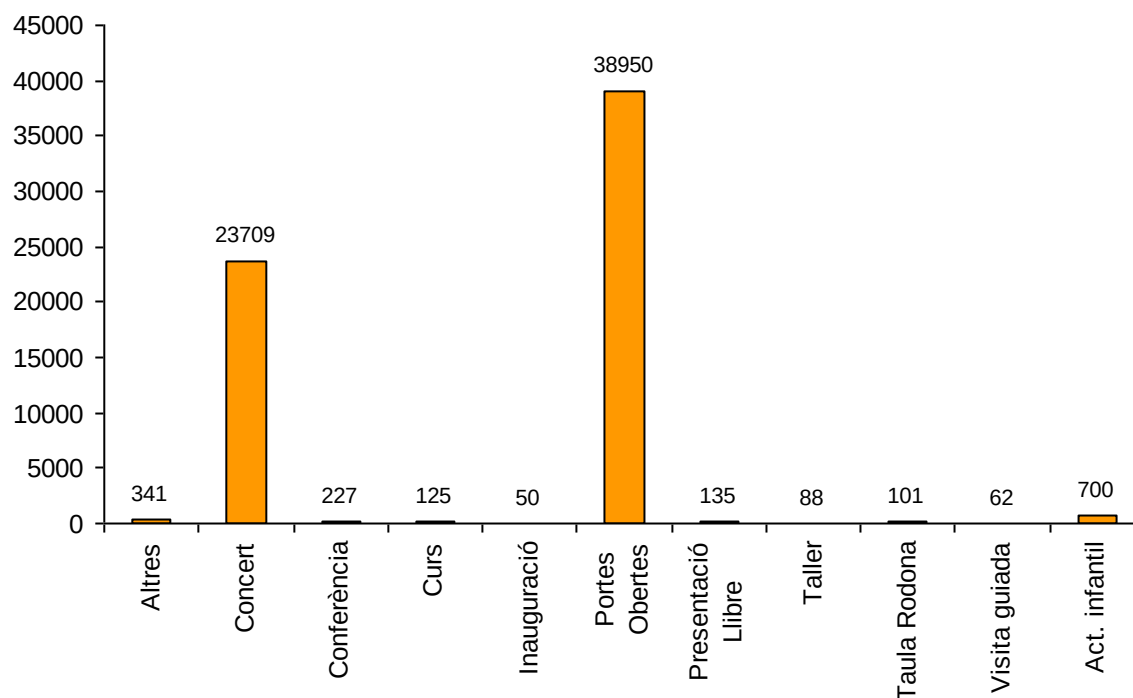


1.2.2.2.- ACTIVITATS PER MARC I TIPOLOGIA

Marc	Tipologia											
	Altres	Concert	Conferència	Curs	Inauguració	Portes Obertes	Presentació Llibre	Taller	Taula Rodona	Visita guiada	Activitat infantil	Total general
Dia Internacional dels Museus	2					140						142
Girona, Temps de Flors		23.150				37.329						60.479
Grup de Lectura del Call			15						55			70
Jornada Europea de la Cultura Jueva			20			490		37		44		591
Jornades Europees de Patrimoni	4					322				18		344
Jueus a l'Àsia Central, Índia i Filipines		60			30				30			120
Nit dels Museus	300					467						767
Nits de Música al Call		499										499
Taller per a famílies								16				16
Altres activitats	35		18	125	20		135	35	16			384
Tardes de contes al Call											700	700
Cicle conferències IEN			174									174
Sant Narcís						202						202
TOTAL	341	23.709	227	125	50	38.950	135	88	101	62	700	64.488



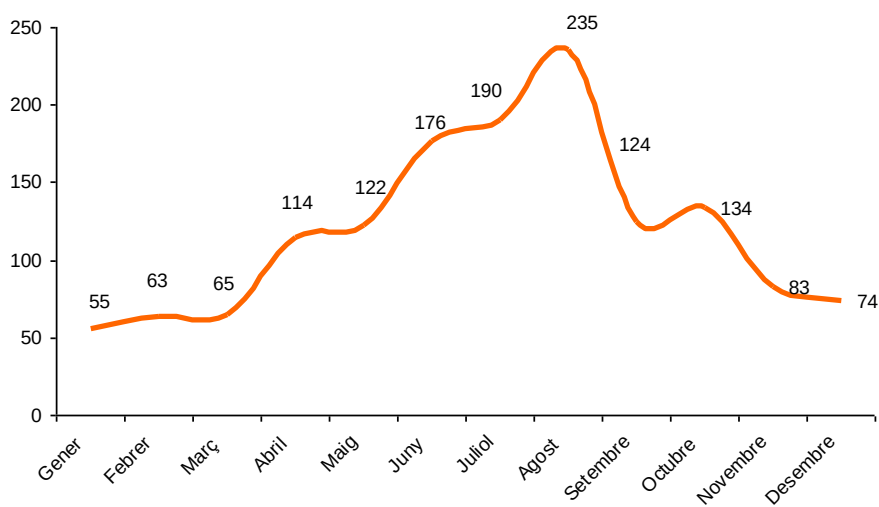
Visitants segons activitat



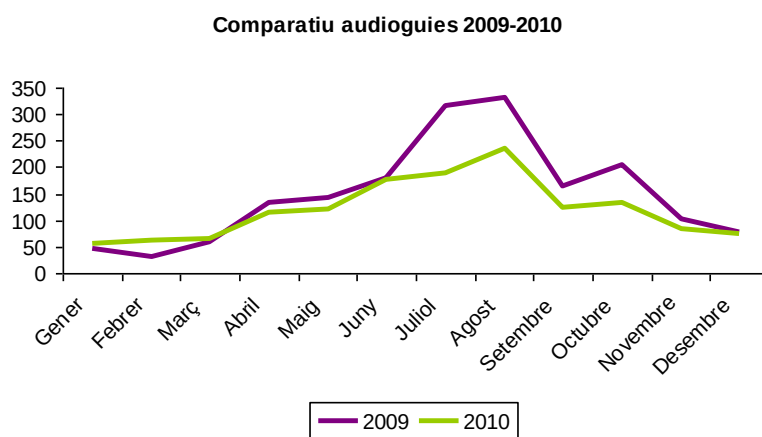
1.2.3.- SERVEI D'AUDIOGUIES

Quantitat d'aparells: 10
 Preu del servei: 4,00 €
 *Comprant l'audioguia regalem l'entrada

Mes	Audioguies
Gener	55
Febrer	63
Març	65
Abril	114
Maig	122
Juny	176
Juliol	190
Agost	235
Setembre	124
Octubre	134
Novembre	83
Desembre	74
TOTAL	1.435

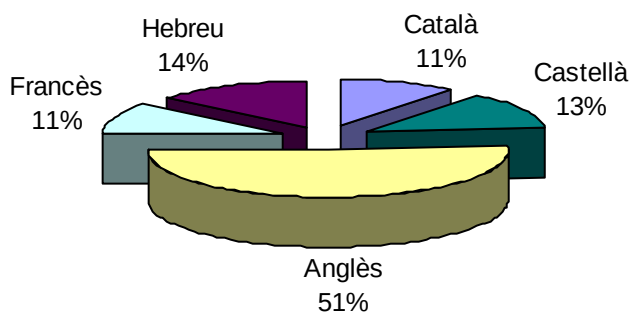


Mes	2009	2010
Gener	46	55
Febrer	31	63
Març	58	65
Abril	133	114
Maig	142	122
Juny	179	176
Juliol	317	190
Agost	332	235
Setembre	165	124
Octubre	204	134
Novembre	103	83
Desembre	76	74
TOTAL	1.786	1.435

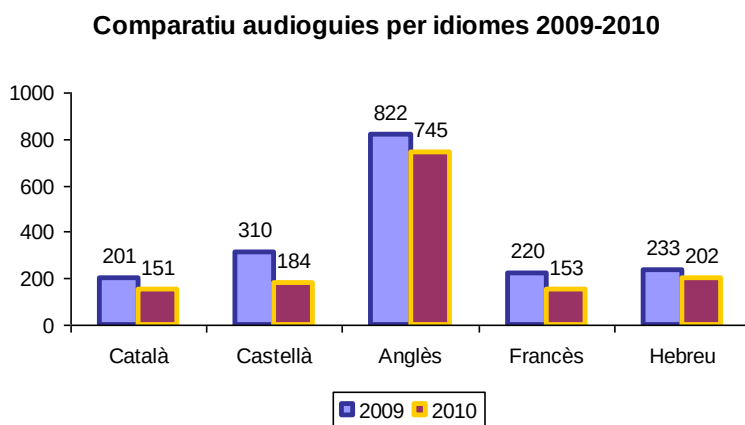


1.2.3.1.- IDIOMA

Idioma	Ús	%
Català	151	10,5%
Castellà	184	12,8%
Anglès	745	51,9%
Francès	153	10,7%
Hebreu	202	14,1%

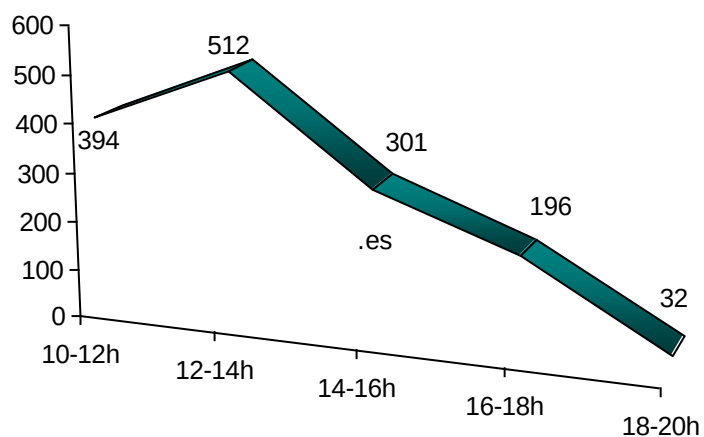


Idiomes	2009	2010
Català	201	151
Castellà	310	184
Anglès	822	745
Francès	220	153
Hebreu	233	202
Total	1786	1435



1.2.3.2.- FRANGES HORÀRIES

Franges	Persones	%
10-12h	394	27,5%
12-14h	512	35,7%
14-16h	301	21,0%
16-18h	196	13,7%
18-20h	32	2,2%

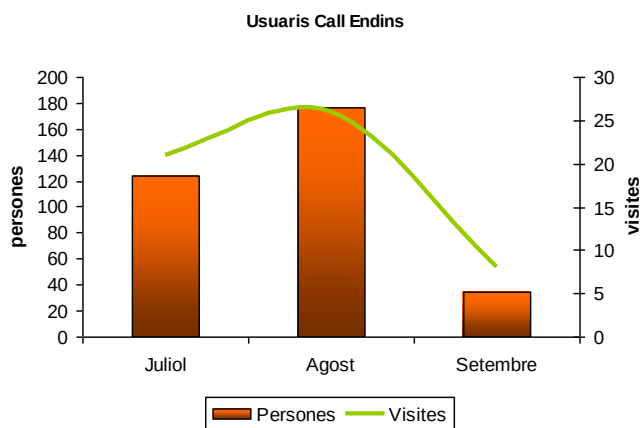


1.2.4.- CALL ENDINS

Horari	12 h
Dies i idiomes	De dimarts a diumenge, en castellà i anglès Dissabtes, també en català
Preu	Adults: 4 €; menors 16 anys: gratuït

1.2.4.1.- USUARIS

	Visites	Persones	Mitjana Pers./Grup
Juny	13	71	5,5
Juliol	21	124	5,9
Agost	26	177	6,8
Setembre	8	35	4,4
TOTAL	68	407	6,0

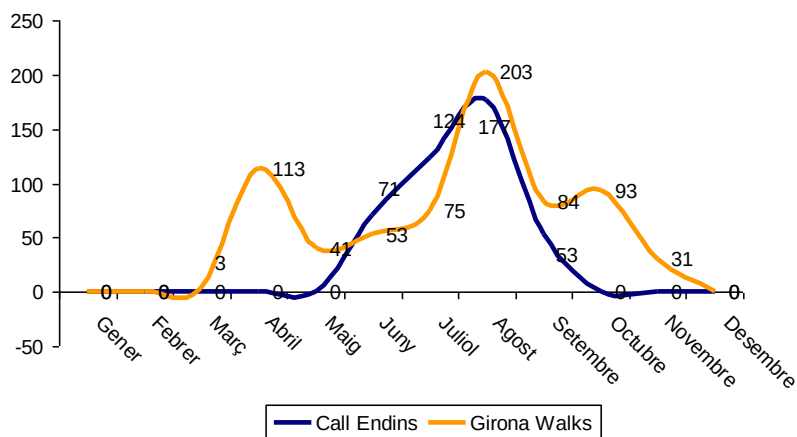


Comparatiu visites guiades

2009	2.763
2010	2.189

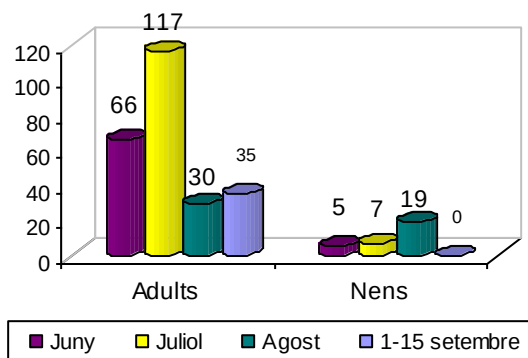
Comparatiu de visites guiades

Mes	Call Endins	Girona Walks
Gener	0	0
Febrer	0	0
Març	0	3
Abril	0	113
Maig	0	41
Juny	71	53
Juliol	124	75
Agost	177	203
Setembre	53	84
Octubre	0	93
Novembre	0	31
Desembre	0	0
TOTAL	425	696



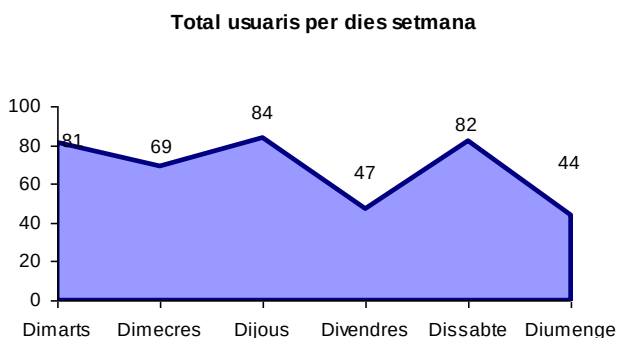
Distribució per categories

	Adults	Nens	Total Persones
Juny	66	5	71
Juliol	117	7	124
Agost	30	19	49
1-15 setembre	35	0	35
TOTAL	248	31	279



Usuaris per dies de la setmana

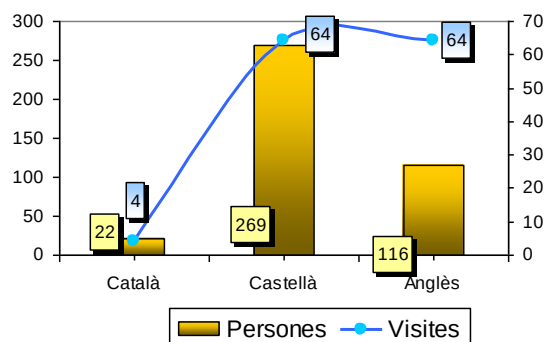
	Persones	Visites
Dimarts	81	13
Dimecres	69	8
Dijous	84	10
Divendres	47	11
Dissabte	82	14
Diumenge	44	12



1.2.4.2.- IDIOMES I PROGRAMACIÓ

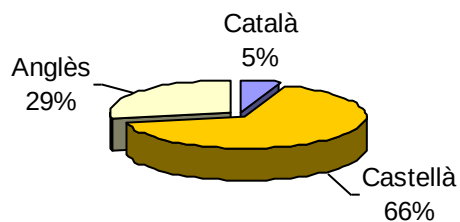
Idiomes	Visites	Persones
Català	4	22
Castellà	64	269
Anglès	64	116
TOTAL	132	407

Nota: visites en català o castellà/anglès



Idiomes	% Persones
Català	5%
Castellà	66%
Anglès	29%

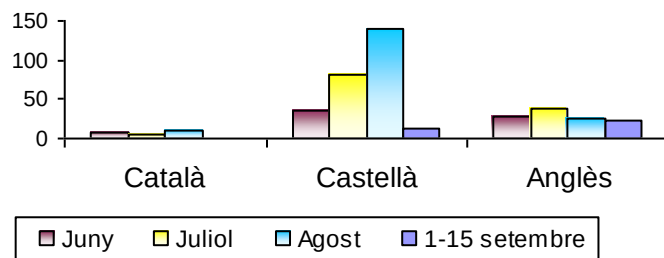
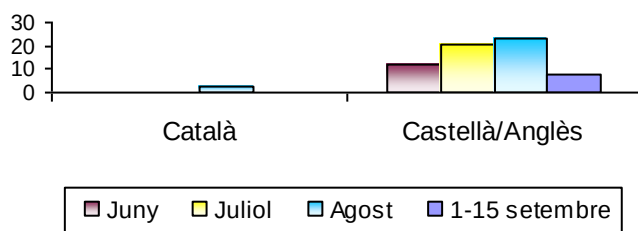
Percentatge usuaris per idiomes



Mes	Català		Castellà		Anglès	TOTAL Persones
	Visites	Persones	Persones	Visites	Persones	
Juny	0	7	35	12	29	71
Juliol	0	4	81	21	39	124
Agost	3	11	140	23	26	177
1-15 setembre	0	0	13	8	22	35
TOTAL		22	269	52	116	407

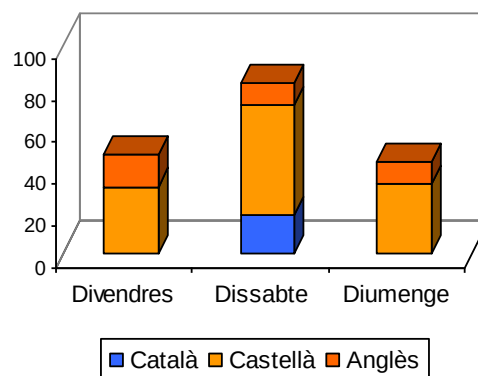
Evolució dels idiomes segons persones

Evolució dels idiomes segons visites



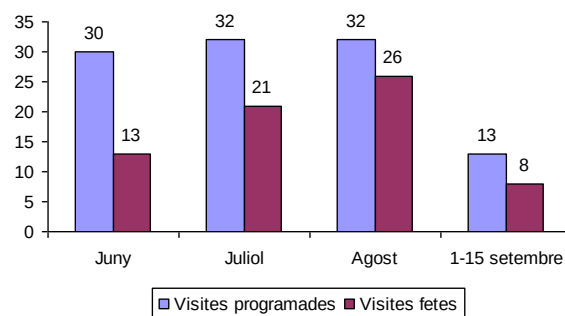
Distribució dels usuaris segons idiomes i dies setmana

Dia	Català	Castellà	Anglès	TOTAL
Dimarts	0	52	29	81
Dimecres	4	41	24	69
Dijous	0	58	26	84
Divendres	0	32	15	47
Dissabte	18	53	11	82
Diumenge	0	33	11	44
TOTAL	22	269	116	407



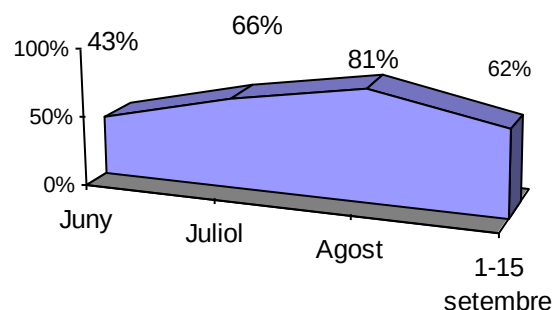
1.2.4.3.- PROGRAMACIÓ I GRAU DE COMPLIMENT

	Visites programades	Visites fetes	Visites no fetes	% compliment
Juny	30	13	17	43%
Juliol	32	21	11	66%
Agost	32	26	6	81%
1-15 setembre	13	8	5	62%
TOTAL	77	55	22	71%



	% complert
Juny	43%
Juliol	66%
Agost	81%
1-15 setembre	62%
TOTAL	

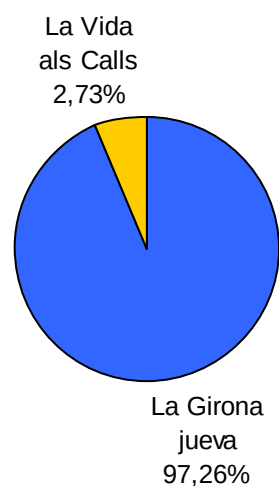
Percentatge compliment programació



1.2.5.- SERVEI PEDAGÒGIC

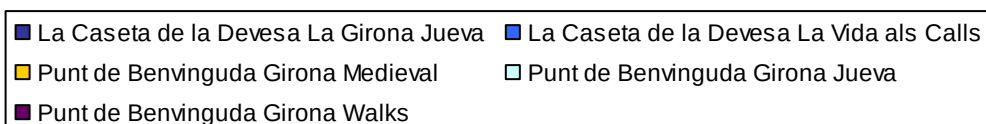
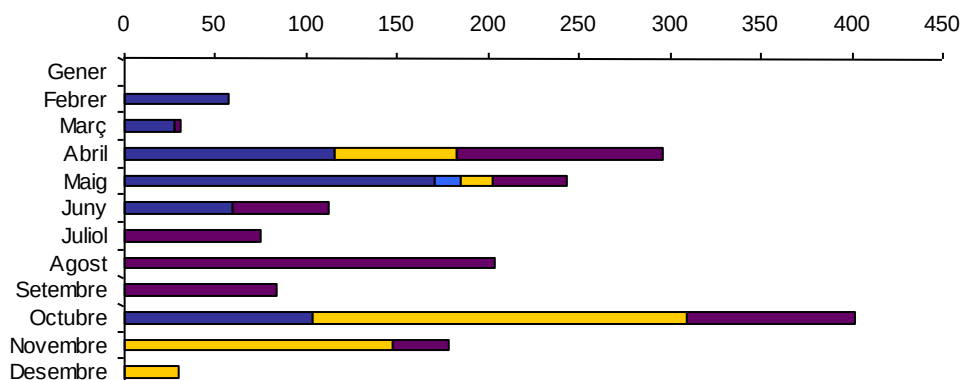
1.2.5.1.- LA CASETA DE LA DEVESA

Franges horàries	Servei extern		TOTAL
	La Girona jueva	La Vida als Calls	
de 10 a 12	236	15	251
de 12 a 14	206	0	206
de 14 a 16	42	0	42
de 16 a 18	49	0	49
de 18 a 20	0	0	0
TOTAL	533	15	548
%	97,26%	2,73%	



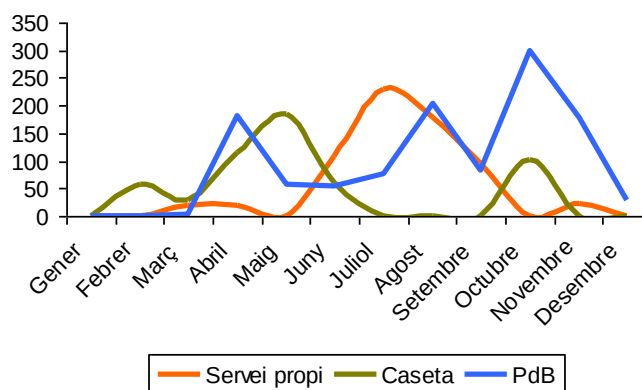
1.2.5.2.- COMPARATIU DE VISITES GUIADES EXTERNES

Mes	La Caseta de la Devesa		Punt de Benvinguda			TOTAL
	La Girona Jueva	La Vida als Calls	Girona Medieval	Girona Jueva	Girona Walks	
Gener	0	0	0	0	0	0
Febrer	57	0	0	0	0	57
Març	28	0	0	0	3	31
Abril	116	0	67	0	113	296
Maig	170	15	17	0	41	243
Juny	59	0	0	0	53	112
Juliol	0	0	0	0	75	75
Agost	0	0	0	0	203	203
Setembre	0	0	0	0	84	84
Octubre	103	0	206	0	93	402
Novembre	0	0	147	0	31	178
Desembre	0	0	30	0	0	30
TOTAL	533	15	467	0	696	1.711



	Servei propi	Caseta	PdB	Total
Gener	0	0	0	0
Febrer	0	57	0	57
Març	19	28	3	50
Abril	20	116	180	316
Maig	0	185	58	243
Juny	107	59	53	219
Juliol	230	0	75	305
Agost	177	0	203	380
Setembre	97	0	84	181
Octubre	0	103	299	402
Novembre	22	0	178	200
Desembre	0	0	30	30
TOTAL	672	548	1.163	2.383

Comparatiu servei propi - servei extern

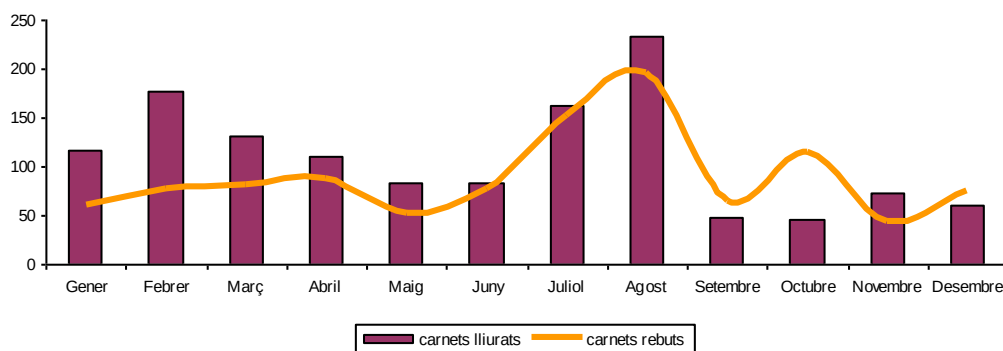


1.3.- GIRONAMUSEUS

1.3.1.- CARNETS LLIURATS I REBUTS PEL MUSEU

Carnets lliurats i rebuts pel MHJ

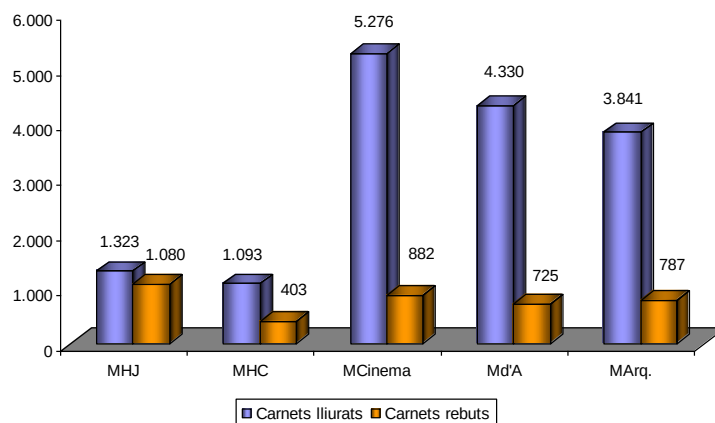
Mes	Carnets lliurats	Carnets rebuts
Gener	116	61
Febrer	177	78
Març	131	81
Abril	111	87
Maig	83	52
Juny	84	78
Juliol	163	152
Agost	233	196
Setembre	47	64
Octubre	45	114
Novembre	73	43
Desembre	60	74
TOTAL	1323	1080



1.3.2.- CARNETS DEL CONJUNT DELS MUSEUS

Carnets lliurats i rebuts per tots els museus

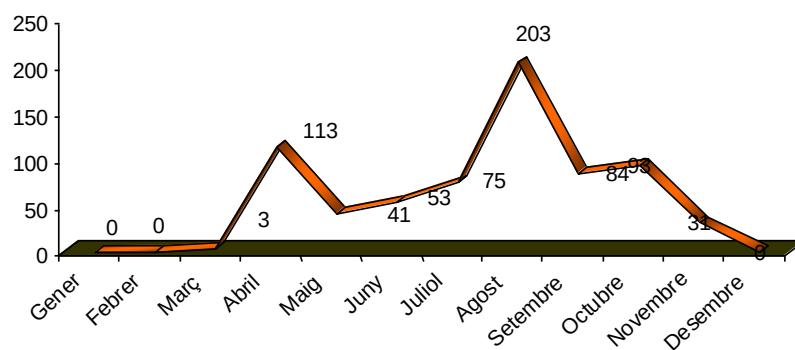
	MHJ	MHC	MCinema	Md'A	MArq.
Carnets lliurats	1.323	1.093	5.276	4.330	3.841
Carnets rebuts	1.080	403	882	725	787



1.4.- GIRONA WALKS

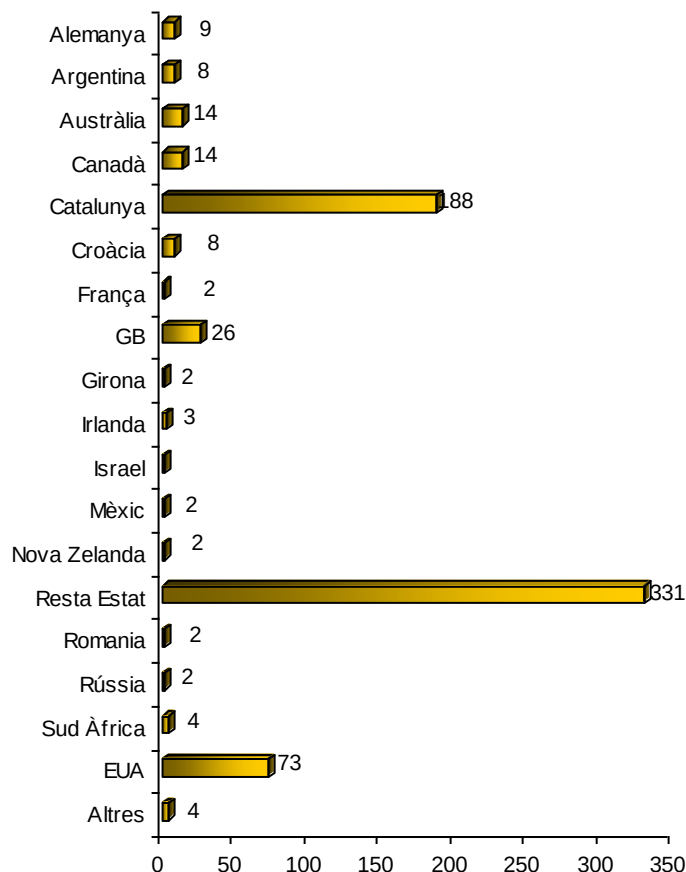
1.4.1.- ENTRADES

Mes	Persones	Visites
Gener	0	0
Febrer	0	0
Març	3	1
Abril	113	11
Maig	41	8
Juny	53	19
Juliol	75	21
Agost	203	22
Setembre	84	18
Octubre	93	17
Novembre	31	10
Desembre	0	0
TOTAL	696	127



1.4.2.- PROCEDÈNCIA

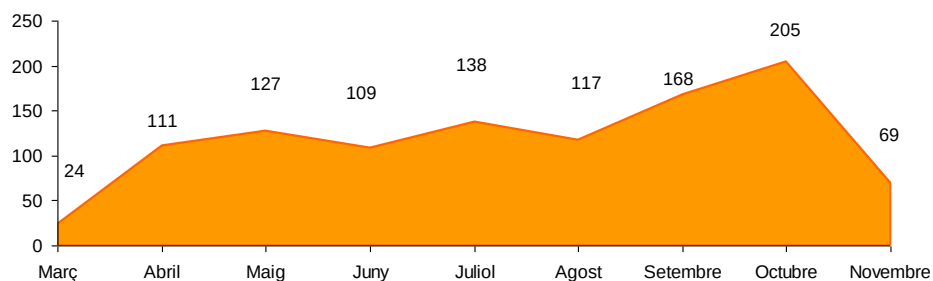
Països	Visitants
Alemanya	9
Argentina	8
Austràlia	14
Canadà	14
Catalunya	188
Croàcia	8
França	2
GB	26
Girona	2
Irlanda	3
Israel	2
Mèxic	2
Nova Zelanda	2
Resta Estat	331
Romania	2
Rússia	2
Sud	4
Àfrica	4
EUA	73
Altres	4
Total	696



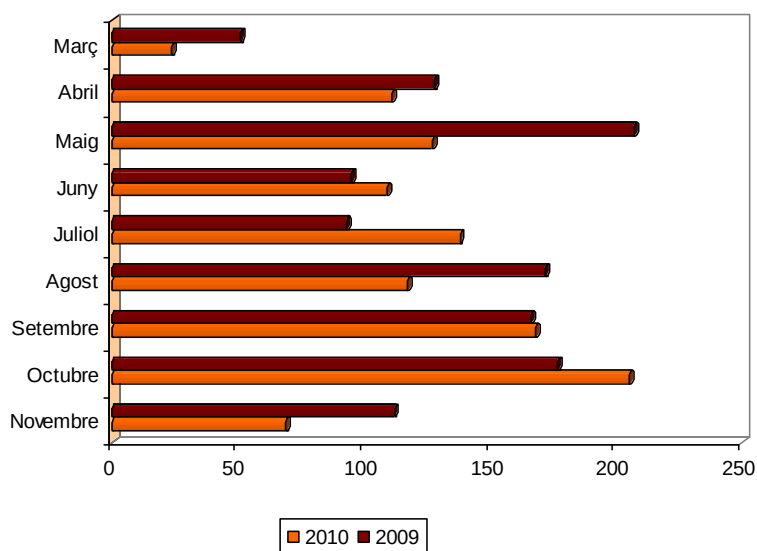
1.5.- BUS TURÍSTIC

1.5.1.- ENTRADES

Mes	Persones
Març	24
Abril	111
Maig	127
Juny	109
Juliol	138
Agost	117
Setembre	168
Octubre	205
Novembre	69
TOTAL	1.068



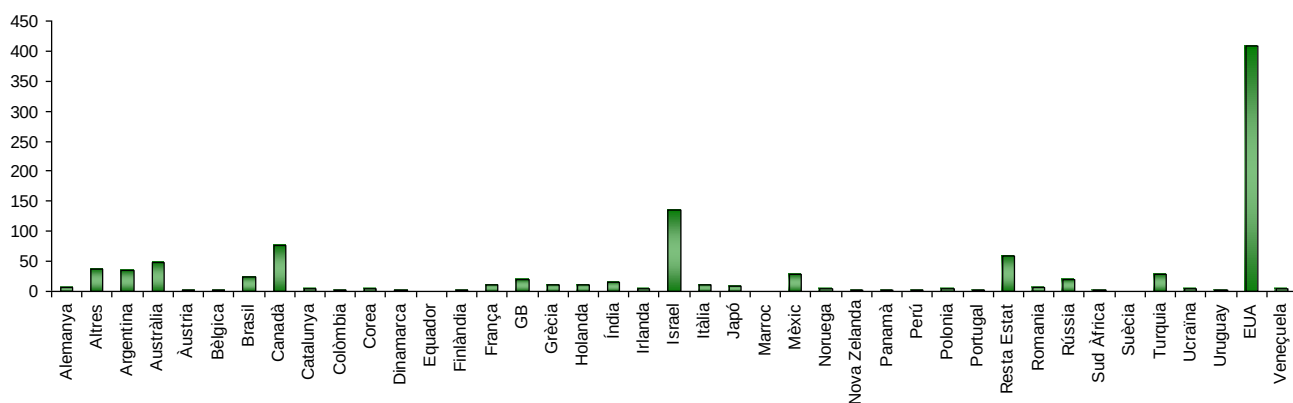
Comparatiu		
Mes	2009	2010
Març	51	24
Abril	128	111
Maig	207	127
Juny	95	109
Juliol	93	138
Agost	172	117
Setembre	166	168
Octubre	177	205
Novembre	112	69
TOTAL	1.201	1.068



1.5.2.- PROCEDÈNCIA

País	Persones	% sobre total
Alemanya	7	0,66%
Altres	38	3,56%
Argentina	35	3,28%
Austràlia	49	4,59%
Àustria	3	0,28%
Bèlgica	2	0,19%
Brasil	23	2,15%
Canadà	76	7,12%
Catalunya	4	0,37%
Colòmbia	3	0,28%
Corea	4	0,37%
Dinamarca	2	0,19%
Equador	1	0,09%
Finlàndia	2	0,19%
França	10	0,94%
GB	19	1,78%
Grècia	10	0,94%
Holanda	11	1,03%
Índia	16	1,50%
Irlanda	4	0,37%
Israel	135	12,64%
Itàlia	12	1,12%

País	Persones	% sobre total
Japó	8	0,75%
Marroc	1	0,09%
Mèxic	28	2,62%
Noruega	4	0,37%
Nova Zelanda	3	0,28%
Panamà	2	0,19%
Perú	2	0,19%
Polònia	5	0,47%
Portugal	3	0,28%
Resta Estat	60	5,62%
Romania	7	0,66%
Rússia	20	1,87%
Sud Àfrica	3	0,28%
Suècia	1	0,09%
Turquia	29	2,72%
Ucraïna	4	0,37%
Uruguai	3	0,28%
EUA	408	38,20%
Veneçuela	5	0,47%
Xile	5	0,47%
Xina	1	0,09%
TOTAL	1.068	

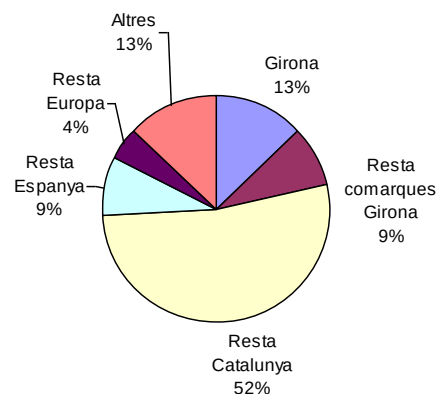


2.- INSTITUT D'ESTUDIS NAHMÀNIDES

2.1.- INSTITUT

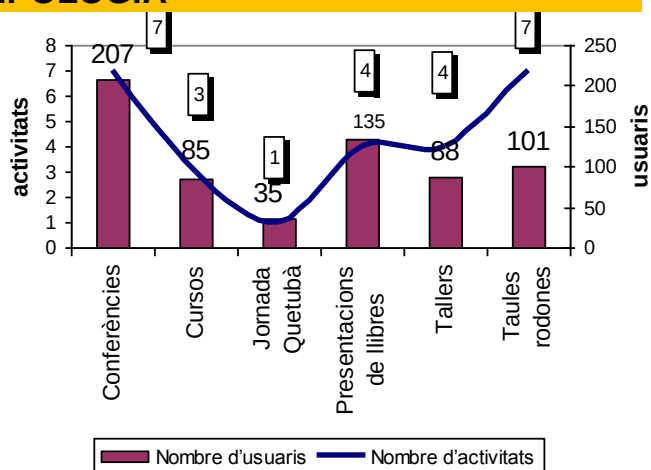
2.1.1.- PROCEDÈNCIA DE LES CONSULTES A L'INSTITUT

Procedència consultes	Nombre
Girona	3
Resta comarques Girona	2
Resta Catalunya	12
Resta Espanya	2
Resta Europa	1
Altres	3
TOTAL	23



2.1.2.- NOMBRE D'ACTIVITATS PER TIPOLOGIA

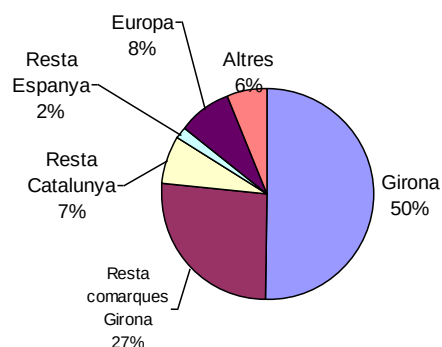
Tipologia	Nombre d'activitats	Nombre d'usuaris
Conferències	7	207
Cursos	3	85
Jornada Quetubà	1	35
Presentacions de llibres	4	135
Tallers	4	88
Taules rodones	7	101
TOTAL	19	651



3.- BIBLIOTECA

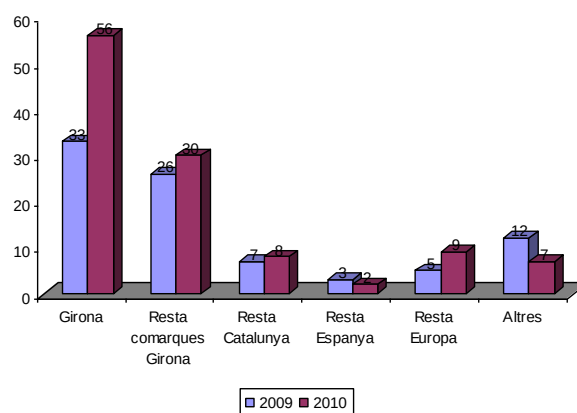
3.1.- PROCEDÈNCIA DELS USUARIS/ES

Procedència usuaris/es	Serveis
Girona	56
Resta comarques Girona	30
Resta Catalunya	8
Resta Espanya	2
Resta Europa	9
Altres	7
TOTAL	112



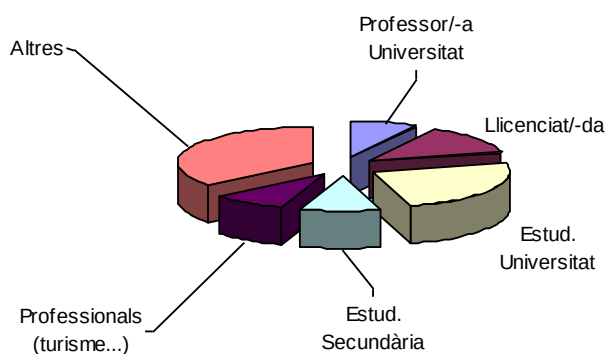
Comparatiu persones usuàries biblioteca 2009-2010

Procedència usuaris/es	2009	2010
Girona	33	56
Resta comarques Girona	26	30
Resta Catalunya	7	8
Resta Espanya	3	2
Resta Europa	5	9
Altres	12	7
TOTAL	86	112



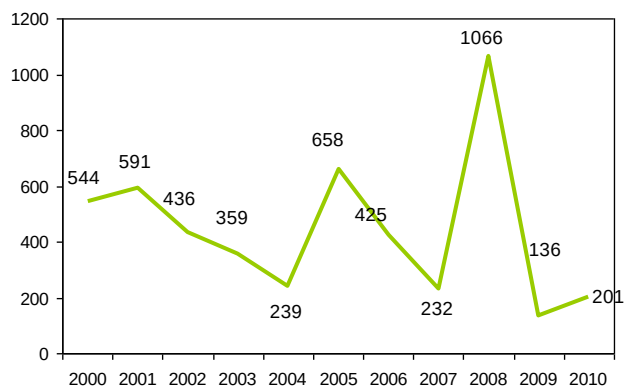
3.2.- PROFESSIONS DELS USUARIS/ES

Tipologia usuaris/es	Serveis
Professor/-a Universitat	9
Llicenciat/-da	15
Estud. Universitat	27
Estud. Secundària	11
Professionals (turisme...)	10
Altres	40
TOTAL	112



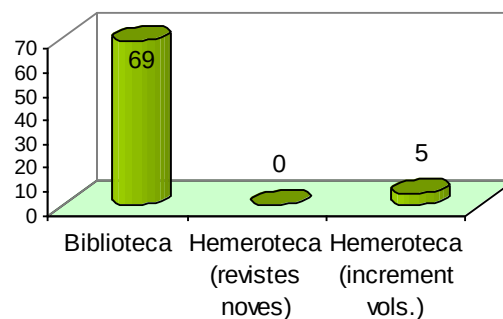
3.3.- EVOLUCIÓ DE LES INCORPORACIONS

2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
544	591	436	359	239	658	425	232	1066	136	201



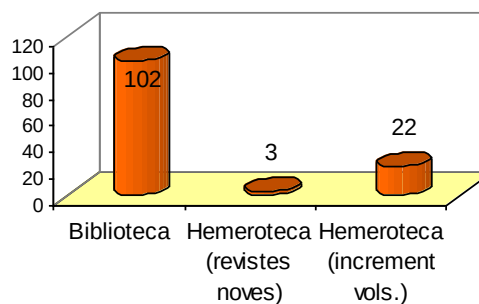
3.3.1.- ADQUISICIONS

Adquisicions	Volums
Biblioteca	69
Hemeroteca (revistes noves)	0
Hemeroteca (increment nre.)	5
TOTAL	74



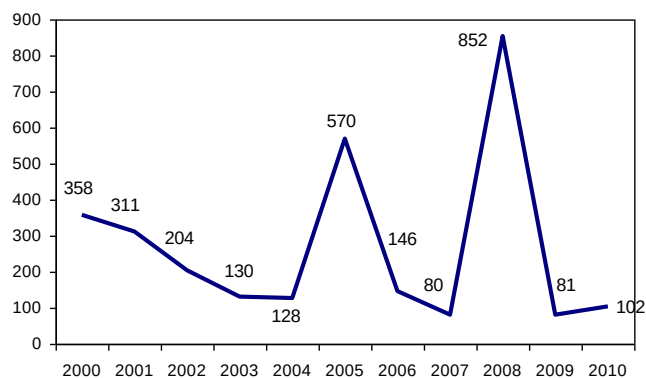
3.3.2.- DONACIONS

Donacions	Volums
Biblioteca	102
Hemeroteca (revistes noves)	3
Hemeroteca (increment nre.)	22
TOTAL	127



Comparatiu de donacions, 2000-2010

2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
358	311	204	130	128	570	146	80	852	81	102

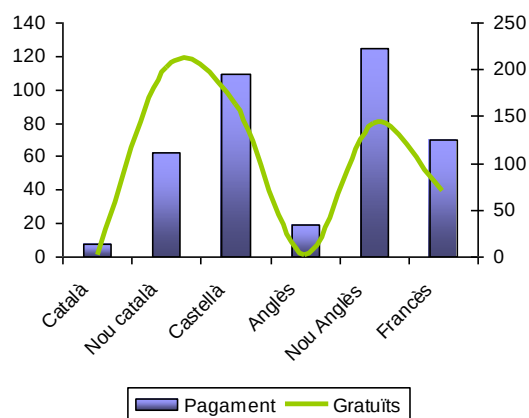


4.- PREMSA I MATERIALS DE PROMOCIÓ

4.1.- MATERIALS DE PROMOCIÓ

4.1.1.- FULLET “EL CALL DE GIRONA”

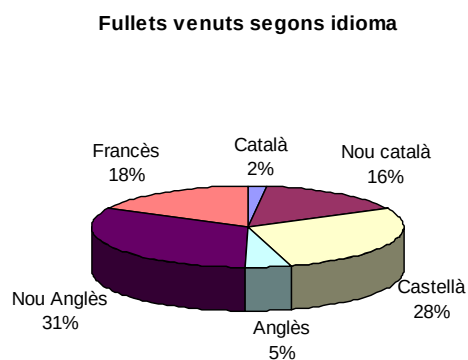
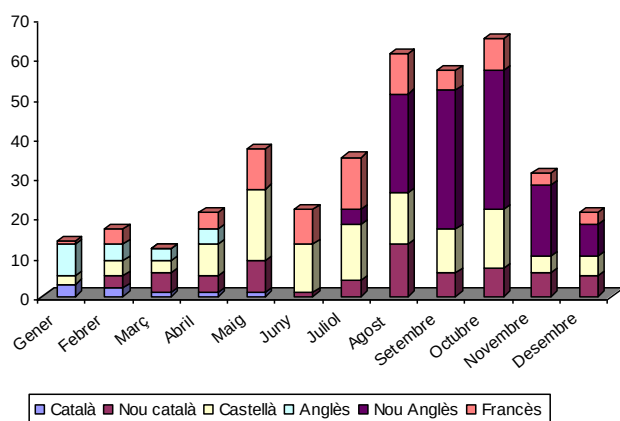
Quantitat inicial	
Català:	1.985
Nou català:	9.007
Castellà:	1.540
Nou Anglès	1.515
Anglès:	231
Francès:	2.211
Preu de venda:	2,00 €



Mesos		Català	Nou català	Castellà	Anglès	Nou Anglès	Francès	TOTAL
Gener	Pagament	3	0	2	8	0	1	14
	Gratuïts	0	0	0	0	0	0	0
Febrer	Pagament	2	3	4	4	0	4	17
	Gratuïts	1	1	0	1	0	0	3
Març	Pagament	1	5	3	3	0	0	12
	Gratuïts	0	72	5	0	0	0	77
Abril	Pagament	1	4	8	4	0	4	21
	Gratuïts	0	12	0	1	0	1	14
Maig	Pagament	1	8	18	0	0	10	37
	Gratuïts	0	25	3	0	0	0	28
Juny	Pagament	0	1	12	0	0	9	22
	Gratuïts	1	2	51	0	0	0	54
Juliol	Pagament	0	4	14	0	4	13	35
	Gratuïts	0	1	50	0	0	37	88
Agost	Pagament	0	13	13	0	25	10	61
	Gratuïts	0	3	2	0	4	0	9
Setembre	Pagament	0	6	11	0	35	5	57
	Gratuïts	0	0	10	0	11	0	21
Octubre	Pagament	0	7	15	0	35	8	65
	Gratuïts	0	31	33	0	51	30	145
Novembre	Pagament	0	6	4	0	18	3	31
	Gratuïts	0	2	8	0	75	2	87
Desembre	Pagament	0	5	5	0	8	3	21
	Gratuïts	0	53	1	0	1	1	56
TOTAL	Pagament	8	62	109	19	125	70	393
	Gratuïts	2	202	163	2	142	71	582
	Total	10	264	272	21	267	141	975

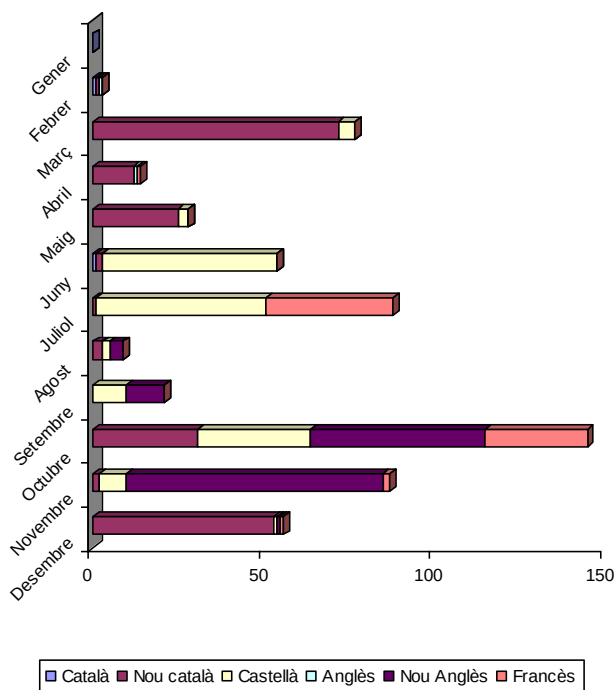
4.1.1.1.- FULLETS DE PAGAMENT

	Català	Nou català	Castellà	Anglès	Nou Anglès	Francès	TOTAL
Gener	3	0	2	8	0	1	14
Febrer	2	3	4	4	0	4	17
Març	1	5	3	3	0	0	12
Abril	1	4	8	4	0	4	21
Maig	1	8	18	0	0	10	37
Juny	0	1	12	0	0	9	22
Juliol	0	4	14	0	4	13	35
Agost	0	13	13	0	25	10	61
Setembre	0	6	11	0	35	5	57
Octubre	0	7	15	0	35	8	65
Novembre	0	6	4	0	18	3	31
Desembre	0	5	5	0	8	3	21
TOTAL	8	62	109	19	125	70	393

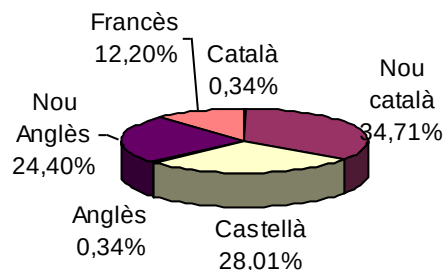


4.1.1.2.- FULLETS GRATUÏTS

	Català	Nou català	Castellà	Anglès	Nou Anglès	Francès	TOTAL
Gener	0	0	0	0	0	0	0
Febrer	1	1	0	1	0	0	3
Març	0	72	5	0	0	0	77
Abril	0	12	0	1	0	1	14
Maig	0	25	3	0	0	0	28
Juny	1	2	51	0	0	0	54
Juliol	0	1	50	0	0	37	88
Agost	0	3	2	0	4	0	9
Setembre	0	0	10	0	11	0	21
Octubre	0	31	33	0	51	30	145
Novembre	0	2	8	0	75	2	87
Desembre	0	53	1	0	1	1	56
TOTAL	2	202	163	2	142	71	582



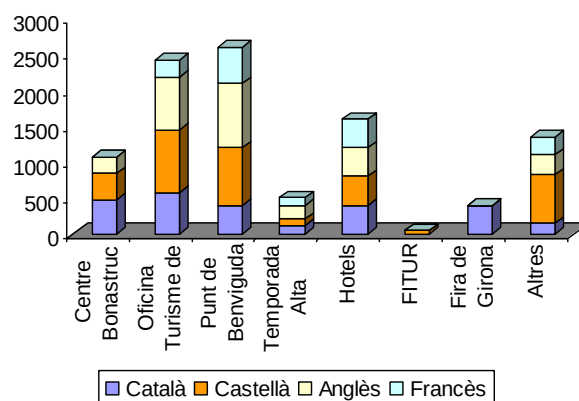
Fullets donats segons idioma



4.1.2.- TRÍPTICS CALL DE GIRONA

Quantitat inicial:	
Català	1.620
Castellà	1.890
Anglès	3.545
Francès	3.770

Tríptics distribuïts



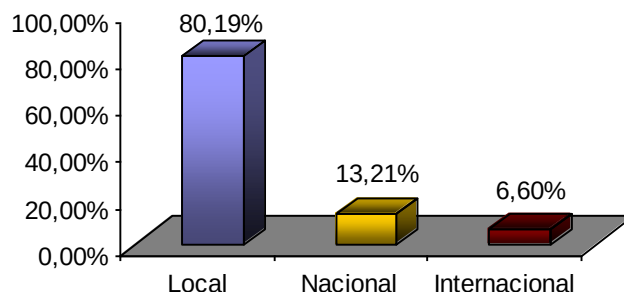
Institució	Idioma				Total
	Català	Castellà	Anglès	Francès	
Centre Bonastruc ça Porta	472	370	225	0	1067
Oficina Turisme de Girona	575	875	740	240	2430
Punt de Benviguda	400	800	900	500	2600
Temporada Alta	120	90	190	100	500
Hotels	400	400	400	400	1600
FITUR	0	50	0	0	50
Fira de Girona	400	0	0	0	400
Altres	150	675	275	250	1350
TOTAL	2517	3260	2730	1490	8507

4.2.- PREMSA DEL PATRONAT CALL DE GIRONA

4.2.1.- ARTICLES PUBLICATS

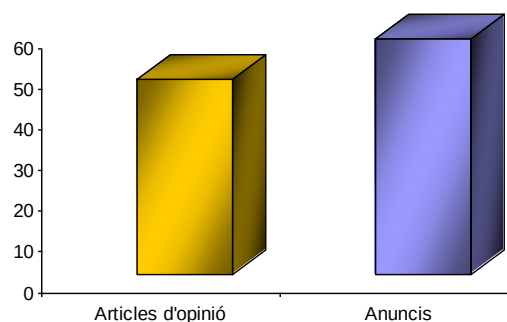
4.2.1.1.- ARTICLES PUBLICATS SEGONS ÀMBIT TERRITORIAL

	Articles	%
Local	85	80,19%
Nacional	14	13,21%
Internacional	7	6,60%
TOTAL	106	



4.2.1.2.- ARTICLES PUBLICATS SEGONS TIPOLOGIA

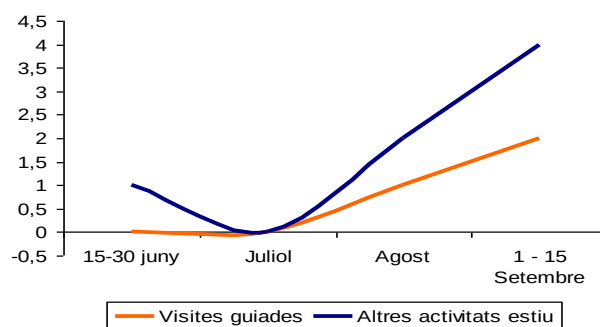
Tipologia	Articles
Articles d'opinió	48
Anuncis	58
TOTAL	106



4.2.2.- ARTICLES SOBRE L'ESTIU

Articles publicats estiu 2010

	Visites guiades	Altres activitats estiu	TOTAL
15-30 juny	0	1	1
Juliol	0	0	0
Agost	1	2	3
1 - 15 Setembre	2	4	6
TOTAL	3	7	10



4.2.3.- ARTICLES SOBRE LES VISITES GUIADES

Articles publicats referents a les visites guiades	
Publicitat pagada	Publicitat no pagada (Publicity)
0	3

8.- PATRONS I COL·LABORADORS

8.1.- PATRONS



8.2.- COL·LABORADORS

